

Trieste - Via Silvio Pellico N. 8

TELEFONI: Centralino: 55255 e 55955  
(otto linee con ricerca automatica)  
S.P.L. - Società per la Pubblicità in Italia  
Via S. Pellico 4 - Telefoni 55255 e 55955

# IL PICCOLO

## GIORNALE DI TRIESTE

Domenica, 11 luglio 1965

Anno LXXXIV Lira 60  
(Spedizione in abbonamento postale Gruppo II)  
N. 5761 nuova serie Fondazione: 1831

INSEZIONI: S.P.L. via S. Pellico 4, tel. 55255, 55955 - Press per mm. d'altezza (largh. una colonna): Commerciali L. 350 (festivi o postazione prestabilita L. 400) - Necrologie L. 375 (partecipazioni L. 600) - Finanziarie e legali L. 450 - Nel corpo del giornale L. 350 (festivi L. 400) - Avvisi collettivi: prezzi in testa alle rubriche. Tassa gov. in più il giornale si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI (C/C Postale 11/5398): ITALIA annuo L. 13.000, sem. 6.500, trim. 4.100 - ESTERO annuo L. 26.500, sem. 13.500, trim. 8.500 (col. Piccolo del lunedì: 30.750, 15.700, 8.000) - Copie arretrate il doppio

SOLO BUCCIARELLI DUCCI PRESIDERA' LE CAMERE CONVOCATE IN SEDUTA COMUNE

## ASPINA POLENICA FRA GLI ALLEATI PER IL «PROCESSO» A TRABUCCHI

La D.C. preannuncia una vigorosa reazione nel caso che gli avversari tentassero di portare la vicenda sul piano politico - Assicurazioni di Nenni all'on. Moro

Roma, 10. Oggi sono stati regolarizzati i vari adempimenti per la seduta congiunta del Parlamento sul caso Trabucchi. In serata un comunicato della Presidenza del Senato ha confermato che il senatore Merzagora non interverrà alla seduta comune. Per la prima volta, sottolinea la precisazione del Senato, dall'entrata in vigore della Costituzione repubblicana il Parlamento si riunirà in seduta comune per deliberare sulla messa in stato di accusa di un ex membro del Governo. Il dibattito sarà disciplinato dalle norme del regolamento della Camera e sarà diretto, così come vuole la Costituzione, dal Presidente della Camera. In questa occasione, pertanto, il Presidente della Camera non avrà al suo fianco il Presidente del Senato come in altre occasioni, per consuetudine consolidata, durante la seduta comune della Camera quando il Parlamento sedeva come seggio elettorale. Questa volta, trattandosi di un vero e proprio dibattito, è sembrato opportuno evidenziare anche formalmente l'unicità del seggio presidenziale e in questo senso si sono accordati i Presidenti dei due rami del Parlamento nel documento che ha avuto luogo il 9 luglio a Palazzo Madama.

Possiamo precisare che il Presidente Merzagora ha inviato una lettera al Presidente della Camera Bucciarelli Ducci, nella quale ha spiegato le ragioni per le quali non parteciperà al suo fianco alla seduta di venerdì. Nella lettera Merzagora direbbe — secondo i suoi — che se il Parlamento si riunisce come un seggio elettorale, il giudice deve essere uno. In tale caso, sulla base della Costituzione e del regolamento, spetta al Presidente della Camera, e non al Presidente del Senato, presiedere il dibattito. La Presidenza del Senato ha fornito altre volte la propria collaborazione quando il Parlamento si è riunito in seduta comune, ma questa è una situazione diversa. La lettera sembra lasciar sottintendere che potrebbero sorgere anche divergenze di interpretazione tra le due Presidenze. Stando così le cose, Merzagora preferirebbe non sedendosi a fianco di Bucciarelli Ducci, mettere in evidenza la unicità del seggio presidenziale.

La Democrazia cristiana reagirà con estrema decisione all' tentativo di trasformare il dibattito sul caso Trabucchi in una dura requisitoria, come hanno scritto i giornali comunisti. «Sia detto subito e con estrema chiarezza — ha scritto stamane «Il Popolo» — che se al dibattito si vorrà dare questo significato e questo andamento, la Democrazia cristiana reagirà con il vigore e con l'unità che le deriva dalla coscienza di essere stata e di essere il pilastro di libertà e di giustizia in difesa delle istituzioni del Paese contro il malcostume, la sopraffazione e lo spirito di reazione del partito comunista».

D'altra parte, si assicura ufficiosamente che anche socialisti e repubblicani non seconderanno questo tentativo. L'on. Nenni avrebbe dichiarato personalmente — si dice — al Presidente del Consiglio Moro che «se il dibattito si baserà sul caso Trabucchi una arma di denigrazione del Parlamento e della democrazia, i socialisti lo combatteranno. I socialisti si sono avvisi — avrebbe spiegato Nenni — in base al regolamento, della facoltà di appurare la validità dell'assoluzione dell'ex Ministro delle Finanze sul punto (abuso imputato) sul quale la commissione di indagine non ha raggiunto i prescritti tre quarti della maggioranza, perché il suo giudizio fosse definitivo e inappellabile, hanno voluto cioè far luce in maniera aperta e pubblica, e Nenni si augura che il dibattito fuori dal Parlamento non sia una indicazione da trarre — a dire di Nenni — quella dell'esaltazione del valore della vita democratica. Staremo a vedere».

Per ora rileviamo che «Il Popolo» ha tenuto a dire che il fatto che la Democrazia cristiana guardi con senso di responsabilità e senza emozione alla fase assembleare del procedimento di accusa in corso svolgimento, non significa che essa possa nascondere a se stessa l'opinione pubblica alcun singolare aspetto della vicenda. «Il Popolo» ha denunciato infatti «alcune incoerenze e alcuni vizi di motivazione non illogici», «c'è un'opposizione, e ciò non può non aver colorito sfavorevolmente

l'iniziativa, che ha fatto convergere sulla originaria scandalistica e provocatoria iniziativa del partito comunista gli strumenti procedurali degli altri gruppi, eccezion fatta per la Democrazia cristiana e la socialdemocrazia, alla quale va riconosciuto il merito di un alto senso di responsabilità».

Ad appesantire di equivoci la iniziativa cospira poi, secondo «Il Popolo», la diversità e la non congruità delle motivazioni adottate dal sostenitore. «La richiesta di remissione al Parlamento in seduta comune — ha scritto ancora «Il Popolo» — della deliberazione di non luogo a procedere della commissione inquirente non è la semplice sollecitazione di una pubblica discussione per un migliore costume democratico, ma è la proposta di messa in stato di accusa dell'ex Ministro Trabucchi per il reato di cui all'art. 323 del Codice penale, e cioè la espressione di un giudizio di colpevolezza che po-

rebbe anche venir meno nelle coscienze per effetto della discussione, ma che allo stato degli atti tale rimane».

La «Voce Repubblicana» questa sera ha rimproverato al «Popolo» di smontare in termini politici, di maggioranza e di opposizione, una questione che è molto più ampia (poiché investe il problema dei rapporti tra classe politica e classe amministrativa) e insieme molto più ristretta (poiché si tratta pur sempre del caso di un uomo accusato, a torto o a ragione, di un reato). «Meraviglia che si ricorra ancora — ha scritto la «Voce» — all'abusato espediente della «speculazione comunista», che significa poi una cosa sola: rendere tutta l'azione dei partiti democratici condizionata da quella del PCI. I comunisti facciano quello che vogliono: resta fermo — conclude la «Voce» — che l'azione dei repubblicani, per quanto ci riguarda (e crediamo anche l'azione dei so-

cialisti) ne prescinde completamente».

A questo intervento del foglio repubblicano domani «Il Popolo» replicherà con un articolo, nel quale, tra l'altro, è detto: «Non è nostro costume ripararci dietro l'anticomunismo: al PCI abbiamo fatto cenno per sottolineare la sua scaltrezza — innegabile e illuminata del resto, per come si capisce, dagli editoriali di ieri dell'«Unità» e dell'«organo paracomunista romano» — e per rispondere, come era nel nostro diritto e più ancora nostro dovere esplicito quanto inaccettabile iniziativa di portare in questo caso, sì, la discussione sul piano politico. Sta di fatto che quella direttiva ad alcuni attenti comunisti è inspiegabilmente sfuggita».

Segnaliamo inoltre che il socialdemocratico Orlandi, in un articolo apparso sul settimanale del PSDI, spiegando l'atteggiamento concesso dal gruppo deputati socialdemocratici, che «la responsabilità di pronunciare un giudizio è sempre un fatto individuale. La passione politica non ha soffocato in noi il senso di colpevolezza e dell'autonomia che costituiscono la garanzia di ogni giudizio e ricorrono di dignità ogni giudizio liberamente e responsabilmente espresso. Resta comunque, al di là dello scoglio del giudizio, il problema di fondo, il problema dell'ammorbidimento delle strutture della pubblica amministrazione, dell'adeguamento di norme che costituiscono un modello di sapienza legislativa alle accresciute dimensioni dello Stato e del parastato, dell'efficienza e rapidità dei controlli e così via. Orlandi ha scritto inoltre che questo viaggio invernale fortuito, Bonn ha visto i fattivi colloqui tra le due parti politiche, che hanno registrato l'aumentato interesse delle due parti per una stretta collaborazione stato-germanica, proprio nel momento in cui sono

### La situazione

Il caso Trabucchi continua ad essere all'ordine del giorno: in sede parlamentare si stanno predisponendo tutti gli adempimenti per l'effettuazione della seduta congiunta, nella quale deputati e senatori discuteranno sulla richiesta di messa in stato di accusa dell'ex Ministro. E' stato stabilito che la seduta sarà presieduta solo dal Presidente della Camera Bucciarelli Ducci. Come si ricorderà, nelle precedenti sedute comuni, al seggio del Presidente della Camera era stato affiancato quello del Presidente del Senato. Ma si trattava allora della seduta a Camere riunite per nominare il Presidente della Repubblica. Questa volta, trattandosi di un vero e proprio dibattito, è sembrato opportuno porre in evidenza l'unicità del seggio presidenziale, anche dal punto di vista formale.

Intanto, sul caso Trabucchi si sta sviluppando una polemica a gettito: la Democrazia cristiana ha espresso il suo punto di vista in una serie di commenti sul «Popolo», dai quali traspare evidente l'amarezza e la critica per la po-

stione assunta dai suoi alleati repubblicani e socialisti. La «Voce repubblicana», a sua volta, ha ribadito la tesi di La Malfa, in polemica con la D.C. Quanto ai socialdemocratici, il loro organo ufficiale ha espresso il parere che forse sarebbe stato meglio che lo stesso Trabucchi chiedesse la discussione del suo caso davanti al Parlamento.

Per quanto riguarda il settore estero, nel Vietnam erano comunisti sono tentati di intercettare un gruppo di bombardieri americani nella loro più profonda penetrazione nel territorio di Hanoi, a meno di cento chilometri dai confini con la Cina; i caccia americani che sorvegliano i bombardieri sono intervenuti, riuscendo ad abbattere due «MiG».

E' stata resa nota la costituzione del nuovo Governo algerino. E' presieduto naturalmente dal colonnello Boumedienne e al suo fianco, agli Esteri, resta Bouffekria. Va notato che è entrato nel Governo Bitat, uno dei capi della guerra contro i francesi, caduto poi in disgrazia presso Ben Bella.

che viene definita assurda dai democristiani e cioè che il Parlamento dovrebbe senz'altro rinviare Trabucchi davanti alla Corte costituzionale per non bloccare l'iniziativa della Magistratura. Secondo Giulio il dibattito in Parlamento dovrebbe avere un valore del tutto formale, perché non potrebbe avere che una conclusione e cioè quella di rinviare Trabucchi davanti alla Corte costituzionale. Cioè, secondo Giulio, il Parlamento, per non menomare l'iniziativa della Magistratura, dovrebbe rinunciare ad esprimere un giudizio proprio.

CON UN FRUTTUOSO BILANCIO POLITICO E UN VIVO SUCCESSO PERSONALE

## Si è concluso a Lubecca l'itinerario tedesco di Saragat

Cordiali accoglienze nell'antica città anseatica - Riaffermate in un messaggio a Luecke le comuni aspirazioni di Italia e Germania alla libertà e alla pace

Bonn, 10. Il Presidente Saragat ha compiuto stamane l'ultima visita del suo itinerario in Germania, visitando Lubecca, prima città tedesca fondata sulle rive del Baltico, città guida della «Lega anseatica» e posta oggi sulla linea di demarcazione con la Germania orientale. La visita di cinque giorni di Saragat si è in tal modo conclusa nell'estremo Nord tedesco, dopo aver toccato Bonn, Colonia, Berlino, Düsseldorf e Amburgo. Ognuna di queste città ha segnato un successo di Saragat, in questo viaggio invernale fortuito.

I direttivi e i gruppi parlamentari si riuniranno prima di venerdì per designare i rispettivi oratori. Dovranno decidere di decidere, come impostare il dibattito e poi stabilire chi dovrà intervenire nella discussione. Il comunista Giulio ha espresso, sul giornale del suo partito, una tesi

maggiore difficoltà sulla strada dell'unità economica e politica dell'Europa democratica. Colonia è stata teatro dell'affettuoso ideale abbraccio tra Saragat e una folta rappresentanza dei nostri lavoratori in terra tedesca.

Berlino è stata la città dove al Presidente italiano è stata tributata un'accoglienza festosa, spontanea e addirittura entusiastica, al di là di ogni aspettativa. Düsseldorf è stata la sede di incontri e colloqui con gli alti esponenti dell'economia, Amburgo e Lubecca hanno offerto infine al Presidente l'occasione per tracciare un parallelo storico tra le più nobili tradizioni della storia italiana e tedesca. Da una visita di Stato, non ci si sarebbe potuto attendere che Saragat, un più ricco e più positivo bilancio.

Il corteo presidenziale è giunto stamane a Lubecca dopo un breve tragitto da Amburgo; nella folla che si era radunata dinanzi al palazzo del Municipio, una delle tante miriadi costruzioni di questa città il cui anno di fondazione è il 1143, c'era un folto gruppo di italiani con vessilli tricolori e inneggianti al Presidente. A nome del Governo e del popolo del Land dello Schleswig-Holstein, dove Lubecca si trova, il Presidente regionale Lemke ha dato il benvenuto agli ospiti italiani nella regione anseatica, di cui Lubecca è riconosciuta capitale, legata all'Italia da una secolare storia di traffici

Dopo la sosta nel salone delle udienze, la delegazione italiana è stata accompagnata in visita alla città: le due celeberrime chiese di Lubecca, la Patrikirche e la Marienkirche, che sono state le tappe più lunghe della visita.

Il Presidente regionale Lemke ha offerto quindi un banchetto in onore degli ospiti italiani, invitandoli in precedenza a firmare il libro d'oro degli ospiti d'onore della città. Nell'occasione si sono rinnovati i discorsi di amicizia e di simpatia tra i due Paesi e il Presidente Saragat ha felicemente avvicinato spiritualmente



Lubecca - Il Presidente Saragat festeggiato da connazionali e da cittadini tedeschi

che ho visto durante il mio soggiorno nel suo Paese rimarrà impresso a lungo nella mia memoria. La Repubblica federale offre oggi una visione di libertà democratica, di fiducia e di progresso, che ci dà il diritto di ritenere che la nostra missione di pace del Commonwealth e ha nuovamente accusato il Primo Ministro inglese Wilson di appoggiare gli Stati Uniti nella guerra vietnamita, al popolo vietnamita, scrive il quotidiano nordvietnamita «Mhan Dana» — protesta energicamente contro l'atteggiamento dell'Inghilterra e respinge risolutamente tutti i piani di Wilson miranti ad assecondare i disegni aggressivi degli imperialisti americani».

### Incursione nel Nord Vietnam

#### Due «MiG», comunisti abbattuti dai missili

Saigon, 10.

Due aerei da caccia «MiG 17» sono stati abbattuti oggi da aerei americani durante un'incursione sul Vietnam del Nord. Un portavoce militare americano a Saigon ha precisato che i due «MiG 17» sono stati colpiti con missili aria-aria da due «Phantom», durante un combattimento svoltosi a circa 105 chilometri a Nord-Ovest di Hanoi.

I due aerei americani stavano sorstando un gruppo di caccia-bombardieri, durante un attacco al deposito di munizioni di Yong Sen, quando hanno individuato con il radar i due aerei comunisti. «MiG» hanno aperto il fuoco con le armi di bordo, e i due aerei americani hanno risposto con missili aria-aria che hanno fatto precipitare in fiamme i «MiG». Il combattimento è avvenuto nel corso della più profonda penetrazione che gli aerei americani abbiano finora compiuto nel cielo del Vietnam del Nord: obiettivi dell'incursione sono stati due ponti situati a 130 e 135 chilometri a Nord-Ovest di Hanoi, e a meno di cento chilometri dal confine cinese.

L'annuncio del nuovo scontro aereo nel cielo del Vietnam ha confermato la continua ostinazione alla previsione espressa ieri da Johnson, secondo cui il conflitto «comincerà ad andare peggio prima di andar meglio», e ha contribuito a far passare la seconda settimana della questione del cambio della guardia Taylor-Lodge a Saigon. Lo scontro è il terzo che si sia verificato nel Sud-Est asiatico con scambio di fuoco dalle due parti.

La formazione largamente accreditata nelle sfere americane, secondo cui fra breve arriveranno nel Vietnam del Nord 50 «MiG» sovietici del modernissimo tipo «MiG 21», induce a far prevedere la possibilità di aspri scontri della guerra aerea.

Oggi intanto si è appreso da fonti informate che le postazioni per missili antiaerei costruite in loco in stato di allertamento nel Vietnam del Nord non sono quattro, come annunciato dal Dipartimento di Stato americano questa settimana, ma cinque. La quinta postazione, localizzata nella ricognizione americana, si trova nella immediata vicinanze di Hanoi.

Quanto alla «missione Davies», non vi è da segnalare alcun sviluppo positivo: oggi Hanoi, per il secondo giorno consecutivo, si trova nella immediata vicinanza di Hanoi. Quanto alla «missione Davies», non vi è da segnalare alcun sviluppo positivo: oggi Hanoi, per il secondo giorno consecutivo, si trova nella immediata vicinanza di Hanoi.

### SI RIFANNO VIVI I CRIMINALI TERRORISTI D'OLTRALPE

## Esplosivo in una valigia sul direttissimo da Monaco

Il suo rinvenimento è avvenuto alla stazione di Milano Doveva servire per un attentato al traforo del Bianco?

### DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

Milano, 10.

Tre chili e mezzo di esplosivo, due chili di tritolo e due rotoli di miccia, sono stati rinvenuti questa mattina alla stazione centrale di Milano, su una carrozza del direttissimo proveniente da Venezia. Il vago su quale è stato rinvenuto l'esplosivo proveniva da Monaco di Baviera, ed era stato sganciato al treno alla stazione di Verona. Il «plastico» è stato scoperto in una valigia abbandonata sulla rete della seconda classe ed è, indubbiamente, appartenente ad una donna. Infatti, il tritolo e le micce erano nascosti in mezzo a indumenti femminili (uno dei quali recante il marchio di una ditta tedesca) e ad alcuni libri editi da una casa berlinese.

Il rinvenimento è stato fatto da un agente della polizia ferroviaria, Carlo Blondini, il quale questa mattina, poco dopo l'arrivo del convoglio, giunto alle 9.15, ha iniziato un'ispezione ai vagoni. In uno scompartimento deserto, ha scorto una valigia abbandonata. Ormai tutti i viaggiatori si erano già allontanati, e così ha preso la valigia, portandola alla sede della polizia ferroviaria. Qui sono state fatte saltare le serrature ed è iniziata l'ispezione. Nascosti tra gli indumenti intimi femminili, gli agenti hanno trovato 11 sacchetti di cellophane, nei quali era nascosto il «plastico» e il tritolo. Inoltre, venivano alla luce anche 14 metri di miccia detonante a breve combustione, raccolti in due rotoli. Immediatamente veniva dato l'allarme e il convoglio veniva ispezionato da cima a fondo, ma senza alcun risultato.

Come mai l'esplosivo è stato abbandonato sul treno? Probabilmente la sua trasportazione deve essersi impaurita allorché ha scorto salire sul treno l'agente della polizia. Temendo di essere arrestato, la donna è scesa in fretta, confondendosi con la folla.

Si ritiene che il «plastico» ed il tritolo dovessero servire a un attentato al traforo del Monte Bianco, che sarà inaugurato alla presenza del Presidente Saragat e del Presidente De Gaulle, il 16 luglio. Infatti, il convoglio doveva ripartire dopo mezzogiorno da Milano per Torino.

Anzi, la notizia del ritrovamento dell'esplosivo non è stata resa nota dalla polizia per oltre due ore, proprio allo scopo

di non intralciare un'operazione predisposta alla stazione di Porta Nuova di Torino: all'arrivo del treno a Torino, la stazione di Porta Nuova è stata circondata, e tutti i passeggeri che potevano essere implicati in qualche modo con la vicenda, sono stati controllati. Sono stati anche controllati i loro bagagli; tali controlli non hanno tuttavia avuto alcun esito. Dopo che il treno era giunto a Torino, è stata resa nota ai giornalisti la notizia del ritrovamento. Indagini sono comunque in corso, soprattutto in Piemonte.

Inoltre, la polizia ferroviaria di Torino ha effettuato una stretta sorveglianza su tutti i convogli provenienti dal Veneto. Gli agenti hanno avuto disposizione di controllare meticolosamente tutti i bagagli che vengono depositati e di ispezionare tutti i vagoni.

A. M.

### Per fronteggiare gli S.T.

#### BREZNEV HA AUSPICATO l'unità russo-cinese

Mosca, 10.

In un discorso pronunciato a Leningrado in occasione della consegna della medaglia d'oro alla città per l'eroica resistenza all'assedio di cento giorni da parte dei nazisti nella seconda guerra mondiale, il Primo segretario del PCUS Breznev ha auspicato oggi l'unità russo-cinese per fronteggiare l'aggressione americana». Breznev ha accusato gli Stati Uniti e altri paesi di avere intrapreso una politica di aperta interferenza negli affari degli altri Stati ed ha sostenuto che in tale situazione il primo dovere è di rafforzare l'unità dei comunisti di tutti i paesi. Breznev ha tuttavia lamentato l'esistenza di divergenze fra gli aumenti comunisti internazionali, pur non citando espressamente la Cina comunista.

Il rinvenimento è stato fatto da un agente della polizia ferroviaria, Carlo Blondini, il quale questa mattina, poco dopo l'arrivo del convoglio, giunto alle 9.15, ha iniziato un'ispezione ai vagoni. In uno scompartimento deserto, ha scorto una valigia abbandonata. Ormai tutti i viaggiatori si erano già allontanati, e così ha preso la valigia, portandola alla sede della polizia ferroviaria. Qui sono state fatte saltare le serrature ed è iniziata l'ispezione. Nascosti tra gli indumenti intimi femminili, gli agenti hanno trovato 11 sacchetti di cellophane, nei quali era nascosto il «plastico» e il tritolo. Inoltre, venivano alla luce anche 14 metri di miccia detonante a breve combustione, raccolti in due rotoli. Immediatamente veniva dato l'allarme e il convoglio veniva ispezionato da cima a fondo, ma senza alcun risultato.

Come mai l'esplosivo è stato abbandonato sul treno? Probabilmente la sua trasportazione deve essersi impaurita allorché ha scorto salire sul treno l'agente della polizia. Temendo di essere arrestato, la donna è scesa in fretta, confondendosi con la folla.

Si ritiene che il «plastico» ed il tritolo dovessero servire a un attentato al traforo del Monte Bianco, che sarà inaugurato alla presenza del Presidente Saragat e del Presidente De Gaulle, il 16 luglio. Infatti, il convoglio doveva ripartire dopo mezzogiorno da Milano per Torino.

Anzi, la notizia del ritrovamento dell'esplosivo non è stata resa nota dalla polizia per oltre due ore, proprio allo scopo

di non intralciare un'operazione predisposta alla stazione di Porta Nuova di Torino: all'arrivo del treno a Torino, la stazione di Porta Nuova è stata circondata, e tutti i passeggeri che potevano essere implicati in qualche modo con la vicenda, sono stati controllati. Sono stati anche controllati i loro bagagli; tali controlli non hanno tuttavia avuto alcun esito. Dopo che il treno era giunto a Torino, è stata resa nota ai giornalisti la notizia del ritrovamento. Indagini sono comunque in corso, soprattutto in Piemonte.

Inoltre, la polizia ferroviaria di Torino ha effettuato una stretta sorveglianza su tutti i convogli provenienti dal Veneto. Gli agenti hanno avuto disposizione di controllare meticolosamente tutti i bagagli che vengono depositati e di ispezionare tutti i vagoni.

A. M.

### Per fronteggiare gli S.T.

#### BREZNEV HA AUSPICATO l'unità russo-cinese

Mosca, 10.

In un discorso pronunciato a Leningrado in occasione della consegna della medaglia d'oro alla città per l'eroica resistenza all'assedio di cento giorni da parte dei nazisti nella seconda guerra mondiale, il Primo segretario del PCUS Breznev ha auspicato oggi l'unità russo-cinese per fronteggiare l'aggressione americana». Breznev ha accusato gli Stati Uniti e altri paesi di avere intrapreso una politica di aperta interferenza negli affari degli altri Stati ed ha sostenuto che in tale situazione il primo dovere è di rafforzare l'unità dei comunisti di tutti i paesi. Breznev ha tuttavia lamentato l'esistenza di divergenze fra gli aumenti comunisti internazionali, pur non citando espressamente la Cina comunista.

Il rinvenimento è stato fatto da un agente della polizia ferroviaria, Carlo Blondini, il quale questa mattina, poco dopo l'arrivo del convoglio, giunto alle 9.15, ha iniziato un'ispezione ai vagoni. In uno scompartimento deserto, ha scorto una valigia abbandonata. Ormai tutti i viaggiatori si erano già allontanati, e così ha preso la valigia, portandola alla sede della polizia ferroviaria. Qui sono state fatte saltare le serrature ed è iniziata l'ispezione. Nascosti tra gli indumenti intimi femminili, gli agenti hanno trovato 11 sacchetti di cellophane, nei quali era nascosto il «plastico» e il tritolo. Inoltre, venivano alla luce anche 14 metri di miccia detonante a breve combustione, raccolti in due rotoli. Immediatamente veniva dato l'allarme e il convoglio veniva ispezionato da cima a fondo, ma senza alcun risultato.

Come mai l'esplosivo è stato abbandonato sul treno? Probabilmente la sua trasportazione deve essersi impaurita allorché ha scorto salire sul treno l'agente della polizia. Temendo di essere arrestato, la donna è scesa in fretta, confondendosi con la folla.

Si ritiene che il «plastico» ed il tritolo dovessero servire a un attentato al traforo del Monte Bianco, che sarà inaugurato alla presenza del Presidente Saragat e del Presidente De Gaulle, il 16 luglio. Infatti, il convoglio doveva ripartire dopo mezzogiorno da Milano per Torino.

Anzi, la notizia del ritrovamento dell'esplosivo non è stata resa nota dalla polizia per oltre due ore, proprio allo scopo



# Trabucchi davanti alle Camere risponderà di abuso di potere

Banca Mobiliare di Risparmio; Banca  
Banco di Sicilia; Banca di Napoli;  
Banche Babilis a Guglielmo; Banca  
Anonima di Credito; Banca Indu-  
striale; Banca Passadore & C.  
Banca San Marco; Società Italiana  
Alto Milanese; Banche partecipan-  
ti; Banca Popolare di Novara;  
Popolare di Bergamo; Banca Mutu-  
aria di Treviso; Banca Popolare  
e Industriale; Banca Popolare co-  
operativa del Polesine; Banche associa-  
te; Banche Italiane; Cassa di Risparmio  
di Risparmio di Torino; Cassa di  
Risparmio di Vercelli; Cassa di Pro-  
rio di Roma; Cassa di Risparmio  
di Risparmio di Genova; Cassa di  
Cassa di Risparmio in Bologna; Cassa  
di Risparmio di Trieste; Cassa di Ri-  
sparmio di Milano; Milano; investi-  
zioni - S.P.A.

**Consiglio di Amministrazione**  
**Il Presidente**  
**On. Avv. Arrigo Paganelli**

Banella, Banca Vovviller; Banca Mobiliare; Risparmio; San-  
belinzaghi; Banca Sella; Banca Tormese Balbis & Guglielmino; Banca  
Cesare Pontti; Banca Unione; Banca di Credito Italiano; Banca  
Strale Gallaratese; Banca Finanziaria; Cassa di Credito; Banca Indu-  
Banca Piemontese; Cassa Lombarda; Banca San Marco; Società Italiane  
all'Istituto Centrale di Banche e Banche; Banca Popolare di Novara;  
Banca Popolare di Milano; Banca Popolare di Bergamo; Banca Nuova  
polare di Lecco; Banca Popolare di Padova e Treviso; Banca Po-  
lino e di Varese; Banca Popolare di Sondrio; Banca Popolare di  
all'Istituto Centrale di Banche e Banche; Banca Popolare di  
delle Province Lombarde; Banca Popolare di Mantova; Banca di  
Risparmio di Firenze; Cassa di Risparmio di Torino; Cassa di  
vincie Siciliane e di Trapani; Banca di Sicilia; Banca di Pro-  
Vercina, Vicenza; Cassa di Risparmio di Roma; Cassa di Risparmio di  
Risparmio di Padova e Rovigo; Cassa di Risparmio di Genova; Cassa di  
di Risparmio di Venezia; Cassa di Risparmio di Bologna; Cassa  
sparmio del Monte di Pietà; Cassa di Risparmio di Livorno; Cassa di  
Sviluppo e Gestione Investimenti Mobiliari - S.p.A.

Roma, 8 Luglio 1965.

**p. Il Consiglio di Amministrazione  
Il Presidente  
On. Avv. Arrigo Paganelli**



















# ALLE SETTE DEL MATTINO NELLA VILLA «MON REPOS» LIETO EVENTO PER COSTANTINO E ANNAMARIA



Re Costantino nel giardino della villa reale «Mon Repos» a Corfù con un indovinato omaggio floreale ricevuto poco dopo l'annuncio del lieto evento dato dal Sovrano ai giornalisti

## Una bimba dagli occhi azzurri la nuova erede al trono di Grecia

«Nella nostra famiglia diamo sempre la precedenza alle donne» ha detto il Sovrano molto di buonumore  
Con ventun salve di cannone l'annuncio ufficiale - La neonata pesa 4 chili e 400 ed è alta 53 centimetri

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Corfù, 10  
Re Costantino di Grecia, in camicia bianca e maschera antistettica, ha assistito stamane sua moglie, la diciottenne Annamaria, Regina degli elleni e Principessa di Danimarca, mentre la giovane Sovrana concludeva una gravidanza protrattasi oltre il termine normale, dando alla luce felicemente una robusta bambina del peso di 4.400 chili. Il parto ha avuto luogo nel castello «Mon Repos», nell'isola di Corfù, e si è protratto per quattro ore. Costantino è uscito in persona dal castello, quando tutto si è concluso, e ha detto all'annuncio della nascita della primogenita al cronista, che da alcuni giorni montavano la guardia all'ingresso del castello. Il Sovrano, raggiante, ha detto che la piccola è molto graziosa e assomiglia alla madre.

Mentre il Re parlava, dagli spalti del castello sono innalzati 21 colpi di cannone che hanno annunciato alla popolazione dell'isola il felice evento: contemporaneamente, ad Atene, i cannoni tuonavano dalla collina del Lacadetto, che s'erge sulla capitale. Il numero dei colpi ha rivelato ai sudditi di

Costantino che l'erede in linea diretta al trono di Grecia è una femmina: fosse stato un maschio, i colpi di cannone sarebbero stati 101.

Re Costantino e la Regina Annamaria formano la più giovane coppia reale del mondo: il Sovrano ha infatti appena compiuto 25 anni mentre Annamaria festeggerà il suo 20. mo compleanno a fine agosto. La nuova nata apre la quinta generazione dell'attuale dinastia dei Schleswig - Holstein - Sonderburg - Glücksburg, fondata da Giorgio I nel 1963. L'attuale dinastia discende da Re Cristiano di Danimarca (1448) e conta fra i suoi membri il Re danese, il Re di Norvegia, il Re di Russia fino a Nicola II, la Regina Vittoria, consorte del Kaiser Guglielmo II.

Re Costantino, dando l'annuncio della nascita al giornalismo, ha dichiarato: «Nella nostra famiglia siamo molto educati, diamo sempre la precedenza alle donne. Perciò ora abbiamo una bambina». Il Re ha rivelato ai cronisti altri particolari a proposito della nascita della piccola: «Il parto è avvenuto esattamente alle 7.10 del mattino (6.10 ora italiana) ed è stato assolutamente normale. La Regina e la neonata sono in perfetta salute, ha detto ancora il Re, e Annamaria è stata molto felice quando, non appena si è svegliata, le ho mostrato la bambina: ciò ha supposto che alla Regina sia stato dato un leggero anestetico nella fase conclusiva del parto».

Annamaria aveva frequentato un corso di esercizi fisici preparatori al parto per prepararsi all'evento: il prof. Nicholas Lemos, uno dei tre medici che l'hanno assistita stamane, ha più tardi detto che per il parto si era deciso di seguire il metodo del parto naturale indolore, appunto con particolari esercizi preparatori preliminari, accompagnati da un leggero anestetico.

Re Costantino ha assistito personalmente alla nascita della bambina perché la stessa Regina Annamaria ha insistito perché fosse presente, dicendo: «Non è un bambino qualunque che nascerà: è un futuro Re, ed è giusto che un Re lo veda venire al mondo». Se il Re è stato deluso di aver avuto come primogenita una femmina anziché un maschio, egli non lo ha affatto mostrato. Sembra che subito dopo il parto abbia detto alla moglie: «C'è un proverbio greco che dice, molto giustamente: se il primo figlio di una donna è una bambina, significa che la donna è molto coraggiosa».

Dopo la nascita della principessa, Costantino ha telefonato personalmente alla notizia al Primo Ministro Papandreu, ad Atene: «Atene è un futuro Re, ed è giusto che un Re lo veda venire al mondo». Se il Re è stato deluso di aver avuto come primogenita una femmina anziché un maschio, egli non lo ha affatto mostrato. Sembra che subito dopo il parto abbia detto alla moglie: «C'è un proverbio greco che dice, molto giustamente: se il primo figlio di una donna è una bambina, significa che la donna è molto coraggiosa».

Costantino si trova già, sin dal 17 giugno, la Regina Ingrid di Danimarca, madre di Annamaria, a Corfù, e le due Regine saranno raggiunte dal rispettivo marito e padre, Re Federico, a cui del pari la notizia è stata telefonata. Anche l'erede al trono di Danimarca, Principessa Margrethe, attualmente a Londra, volerà quanto prima a Corfù.

fu per fare visita alla sorella. La piccola è alta 53 centimetri, ha i capelli castani e gli occhi azzurri: «I medici, però — ha aggiunto Costantino ai cronisti — dicono che il colore dei capelli e del capello potrebbe cambiare». Il Re è apparso felice ed emozionato, molto affascinato a causa dei diversi impegni che si è trovato a dover affrontare in seguito alla nascita della primogenita.

Poco tempo dopo l'annuncio ufficiale della nascita, Costantino ha inviato un messaggio ufficiale alla nazione, messaggio che è stato subito radiotrasmesso: «Con il gioioso annuncio della nascita della nostra primogenita, desidero fare sapere a tutti che la più grande felicità della mia famiglia risiede nella partecipazione di tutti a ogni passo della nostra vita. Sono sicuro che voi tutti potete capire la gioia mia e della Regina per la nascita della Principessa ereditaria. Dal giorno in cui, dalla storica città macedone di Florina, ho annunciato l'evento che attendevamo, io sono stato commosso dalla sollecitudine e dall'interesse con cui avete seguito le condizioni della mia consorte».

Dopo l'annuncio alla stampa, Re Costantino si è accammiato dai giornalisti, per tornare presso la moglie, e il Maresciallo di Corte ha invitato tutti a brindare alla salute della neonata con coppe di champagne, che

sono state distribuite dai domestici. Dopo l'annuncio, in tutta la Grecia è stata proclamata una giornata di festa e uffici pubblici e privati si sono subito chiusi: a Corfù, i festeggiamenti si protrarranno per tre giorni, con feste e danze popolari giorno e notte nei paesi dell'isola.

U. P. I.

Non si sa ancora quale nome sarà dato alla neonata. Nella religione ortodossa, il neonato riceve il nome al momento del battesimo. E' probabile che il diademo, o erede al trono, si chiamerà Federico, come la Regina madre di Grecia. La Principessa Irene, fino a oggi al primo posto nella linea di successione al trono, lascia i suoi diritti alla neonata che, in assenza di eredi maschi, potrà diventare la prima Regina di Grecia.

Dopo l'annuncio alla stampa, Re Costantino si è accammiato dai giornalisti, per tornare presso la moglie, e il Maresciallo di Corte ha invitato tutti a brindare alla salute della neonata con coppe di champagne, che

sono state distribuite dai domestici.

U. P. I.

Non si sa ancora quale nome sarà dato alla neonata.

Nella religione ortodossa, il neonato riceve il nome al momento del battesimo.

E' probabile che il diademo, o erede al trono, si chiamerà Federico, come la Regina madre di Grecia.

La Principessa Irene, fino a oggi al primo posto nella linea di successione al trono, lascia i suoi diritti alla neonata che, in assenza di eredi maschi, potrà diventare la prima Regina di Grecia.

Dopo l'annuncio alla stampa, Re Costantino si è accammiato dai giornalisti, per tornare presso la moglie, e il Maresciallo di Corte ha invitato tutti a brindare alla salute della neonata con coppe di champagne, che

sono state distribuite dai domestici.

U. P. I.

Non si sa ancora quale nome sarà dato alla neonata.

Nella religione ortodossa, il neonato riceve il nome al momento del battesimo.

E' probabile che il diademo, o erede al trono, si chiamerà Federico, come la Regina madre di Grecia.

La Principessa Irene, fino a oggi al primo posto nella linea di successione al trono, lascia i suoi diritti alla neonata che, in assenza di eredi maschi, potrà diventare la prima Regina di Grecia.

Dopo l'annuncio alla stampa, Re Costantino si è accammiato dai giornalisti, per tornare presso la moglie, e il Maresciallo di Corte ha invitato tutti a brindare alla salute della neonata con coppe di champagne, che

sono state distribuite dai domestici.

U. P. I.

Non si sa ancora quale nome sarà dato alla neonata.

Nella religione ortodossa, il neonato riceve il nome al momento del battesimo.

E' probabile che il diademo, o erede al trono, si chiamerà Federico, come la Regina madre di Grecia.

La Principessa Irene, fino a oggi al primo posto nella linea di successione al trono, lascia i suoi diritti alla neonata che, in assenza di eredi maschi, potrà diventare la prima Regina di Grecia.

Dopo l'annuncio alla stampa, Re Costantino si è accammiato dai giornalisti, per tornare presso la moglie, e il Maresciallo di Corte ha invitato tutti a brindare alla salute della neonata con coppe di champagne, che

sono state distribuite dai domestici.

U. P. I.

Non si sa ancora quale nome sarà dato alla neonata.

Nella religione ortodossa, il neonato riceve il nome al momento del battesimo.

E' probabile che il diademo, o erede al trono, si chiamerà Federico, come la Regina madre di Grecia.

La Principessa Irene, fino a oggi al primo posto nella linea di successione al trono, lascia i suoi diritti alla neonata che, in assenza di eredi maschi, potrà diventare la prima Regina di Grecia.

Dopo l'annuncio alla stampa, Re Costantino si è accammiato dai giornalisti, per tornare presso la moglie, e il Maresciallo di Corte ha invitato tutti a brindare alla salute della neonata con coppe di champagne, che

sono state distribuite dai domestici.

U. P. I.

Non si sa ancora quale nome sarà dato alla neonata.

Nella religione ortodossa, il neonato riceve il nome al momento del battesimo.

E' probabile che il diademo, o erede al trono, si chiamerà Federico, come la Regina madre di Grecia.

La Principessa Irene, fino a oggi al primo posto nella linea di successione al trono, lascia i suoi diritti alla neonata che, in assenza di eredi maschi, potrà diventare la prima Regina di Grecia.

Dopo l'annuncio alla stampa, Re Costantino si è accammiato dai giornalisti, per tornare presso la moglie, e il Maresciallo di Corte ha invitato tutti a brindare alla salute della neonata con coppe di champagne, che

sono state distribuite dai domestici.

U. P. I.

Non si sa ancora quale nome sarà dato alla neonata.

Nella religione ortodossa, il neonato riceve il nome al momento del battesimo.

E' probabile che il diademo, o erede al trono, si chiamerà Federico, come la Regina madre di Grecia.

La Principessa Irene, fino a oggi al primo posto nella linea di successione al trono, lascia i suoi diritti alla neonata che, in assenza di eredi maschi, potrà diventare la prima Regina di Grecia.

Dopo l'annuncio alla stampa, Re Costantino si è accammiato dai giornalisti, per tornare presso la moglie, e il Maresciallo di Corte ha invitato tutti a brindare alla salute della neonata con coppe di champagne, che

sono state distribuite dai domestici.

U. P. I.

Non si sa ancora quale nome sarà dato alla neonata.

Nella religione ortodossa, il neonato riceve il nome al momento del battesimo.

E' probabile che il diademo, o erede al trono, si chiamerà Federico, come la Regina madre di Grecia.

La Principessa Irene, fino a oggi al primo posto nella linea di successione al trono, lascia i suoi diritti alla neonata che, in assenza di eredi maschi, potrà diventare la prima Regina di Grecia.

Dopo l'annuncio alla stampa, Re Costantino si è accammiato dai giornalisti, per tornare presso la moglie, e il Maresciallo di Corte ha invitato tutti a brindare alla salute della neonata con coppe di champagne, che

sono state distribuite dai domestici.

U. P. I.

Non si sa ancora quale nome sarà dato alla neonata.

Nella religione ortodossa, il neonato riceve il nome al momento del battesimo.

E' probabile che il diademo, o erede al trono, si chiamerà Federico, come la Regina madre di Grecia.

La Principessa Irene, fino a oggi al primo posto nella linea di successione al trono, lascia i suoi diritti alla neonata che, in assenza di eredi maschi, potrà diventare la prima Regina di Grecia.

Dopo l'annuncio alla stampa, Re Costantino si è accammiato dai giornalisti, per tornare presso la moglie, e il Maresciallo di Corte ha invitato tutti a brindare alla salute della neonata con coppe di champagne, che

sono state distribuite dai domestici.

U. P. I.

Non si sa ancora quale nome sarà dato alla neonata.

Nella religione ortodossa, il neonato riceve il nome al momento del battesimo.

E' probabile che il diademo, o erede al trono, si chiamerà Federico, come la Regina madre di Grecia.

La Principessa Irene, fino a oggi al primo posto nella linea di successione al trono, lascia i suoi diritti alla neonata che, in assenza di eredi maschi, potrà diventare la prima Regina di Grecia.

Dopo l'annuncio alla stampa, Re Costantino si è accammiato dai giornalisti, per tornare presso la moglie, e il Maresciallo di Corte ha invitato tutti a brindare alla salute della neonata con coppe di champagne, che

sono state distribuite dai domestici.

U. P. I.

Non si sa ancora quale nome sarà dato alla neonata.

Nella religione ortodossa, il neonato riceve il nome al momento del battesimo.

E' probabile che il diademo, o erede al trono, si chiamerà Federico, come la Regina madre di Grecia.

La Principessa Irene, fino a oggi al primo posto nella linea di successione al trono, lascia i suoi diritti alla neonata che, in assenza di eredi maschi, potrà diventare la prima Regina di Grecia.

Dopo l'annuncio alla stampa, Re Costantino si è accammiato dai giornalisti, per tornare presso la moglie, e il Maresciallo di Corte ha invitato tutti a brindare alla salute della neonata con coppe di champagne, che

sono state distribuite dai domestici.

U. P. I.

Non si sa ancora quale nome sarà dato alla neonata.

Nella religione ortodossa, il neonato riceve il nome al momento del battesimo.

E' probabile che il diademo, o erede al trono, si chiamerà Federico, come la Regina madre di Grecia.

La Principessa Irene, fino a oggi al primo posto nella linea di successione al trono, lascia i suoi diritti alla neonata che, in assenza di eredi maschi, potrà diventare la prima Regina di Grecia.

Dopo l'annuncio alla stampa, Re Costantino si è accammiato dai giornalisti, per tornare presso la moglie, e il Maresciallo di Corte ha invitato tutti a brindare alla salute della neonata con coppe di champagne, che

sono state distribuite dai domestici.

U. P. I.

Non si sa ancora quale nome sarà dato alla neonata.

Nella religione ortodossa, il neonato riceve il nome al momento del battesimo.

E' probabile che il diademo, o erede al trono, si chiamerà Federico, come la Regina madre di Grecia.

La Principessa Irene, fino a oggi al primo posto nella linea di successione al trono, lascia i suoi diritti alla neonata che, in assenza di eredi maschi, potrà diventare la prima Regina di Grecia.

Dopo l'annuncio alla stampa, Re Costantino si è accammiato dai giornalisti, per tornare presso la moglie, e il Maresciallo di Corte ha invitato tutti a brindare alla salute della neonata con coppe di champagne, che

sono state distribuite dai domestici.

U. P. I.

Non si sa ancora quale nome sarà dato alla neonata.

Nella religione ortodossa, il neonato riceve il nome al momento del battesimo.

E' probabile che il diademo, o erede al trono, si chiamerà Federico, come la Regina madre di Grecia.

La Principessa Irene, fino a oggi al primo posto nella linea di successione al trono, lascia i suoi diritti alla neonata che, in assenza di eredi maschi, potrà diventare la prima Regina di Grecia.

Dopo l'annuncio alla stampa, Re Costantino si è accammiato dai giornalisti, per tornare presso la moglie, e il Maresciallo di Corte ha invitato tutti a brindare alla salute della neonata con coppe di champagne, che

sono state distribuite dai domestici.

U. P. I.

Non si sa ancora quale nome sarà dato alla neonata.

Nella religione ortodossa, il neonato riceve il nome al momento del battesimo.

E' probabile che il diademo, o erede al trono, si chiamerà Federico, come la Regina madre di Grecia.

La Principessa Irene, fino a oggi al primo posto nella linea di successione al trono, lascia i suoi diritti alla neonata che, in assenza di eredi maschi, potrà diventare la prima Regina di Grecia.

Dopo l'annuncio alla stampa, Re Costantino si è accammiato dai giornalisti, per tornare presso la moglie, e il Maresciallo di Corte ha invitato tutti a brindare alla salute della neonata con coppe di champagne, che

sono state distribuite dai domestici.

U. P. I.

Non si sa ancora quale nome sarà dato alla neonata.

Nella religione ortodossa, il neonato riceve il nome al momento del battesimo.

E' probabile che il diademo, o erede al trono, si chiamerà Federico, come la Regina madre di Grecia.

La Principessa Irene, fino a oggi al primo posto nella linea di successione al trono, lascia i suoi diritti alla neonata che, in assenza di eredi maschi, potrà diventare la prima Regina di Grecia.

Dopo l'annuncio alla stampa, Re Costantino si è accammiato dai giornalisti, per tornare presso la moglie, e il Maresciallo di Corte ha invitato tutti a brindare alla salute della neonata con coppe di champagne, che

sono state distribuite dai domestici.

U. P. I.

Non si sa ancora quale nome sarà dato alla neonata.

Finale a sorpresa

## La Pavone a Fiuggi vince il «Cantagiro»

Finigi, 10

Rita Pavone ha vinto la 4.ª edizione del «Cantagiro», battendo per soli due punti Gianni Morandi, classificatosi quinto al secondo posto. Mariolino Barberis ha vinto la finalissima del «Girone B».

L'imprevista vittoria di Rita Pavone ha destato notevole sensazione tra gli spettatori: quando molti ormai la davano per sconfitta, è riuscita a battere, sul traguardo, il rivale, che le ha contestato il successo per tutto questo «Cantagiro». Gianni Morandi è rimasto molto abbattuto per la sconfitta, ma — come ha detto — se l'aspettava: «E' difficile — ha detto Morandi — che un «Cantagiro» abbia per due anni consecutivi lo stesso vincitore. Sono contento, ad ogni modo, che abbia vinto Rita. Se lo meritava: la sua è una bellissima canzone. Adesso, spero soltanto di vendere molti dischi».

Con lo spettacolo di stasera, si è conclusa la quarta edizione del «Cantagiro» Trofeo Triss. La manifestazione — come ha affermato l'organizzatore, Ezio Radicali — è stata seguita da oltre trecento milioni di persone, attraverso l'«Intervisione», l'«Eurovisione», la radio e i giornali di Paesi di tutto il mondo.

La gara di stasera s'è svolta nel «Teatro delle Fonti» di Fiuggi. I ventisei concorrenti erano stati scelti con un criterio abbastanza originale: undici sono stati estratti a sorte tra le persone più conosciute di Fiuggi, di ogni categoria sociale, mentre gli altri quattordici sono stati scelti nel corso di una vera e propria «scaccia al giuratore», messa in atto per le strade della cittadina laziale da un gruppo di giornalisti che giravano a bordo di un autopolman.

Il Presidente della Repubblica ha inviato al Re Costantino di Grecia il seguente telegramma: «Il popolo italiano prende parte alla gioia di Vostra Maestà, della famiglia reale e del popolo dell'amica e alleata nazione ellenica per la nascita dell'augusta erede. Nel formulare i più sentiti voti augurali per la felicità della Principessa ereditaria, esprimo a Vostra Maestà le mie più sentite felicitazioni personali».

Il Capo dello Stato ha inoltre inviato un telegramma di felicitazioni al Re Federico IX di Danimarca, padre della Regina Anna Maria di Grecia.

Il Ministro degli Esteri, on. Amintore Fanfani, ha inviato un telegramma di felicitazioni al Ministro degli Esteri greco, Stavros Costopoulos.

## UN PRIMO INTERVENTO A FAVORE DEGLI AGRICOLTORI DEL FRIULI - V. G.

# 50 MILIONI DELLA REGIONE PER I SINISTRATI DAL TEMPO

Approvato dalla Giunta anche un disegno di legge per l'edilizia scolastica  
Martedì torna a riunirsi il Consiglio - Un incontro a proposito dello sport

La Giunta regionale, riunitasi sotto la presidenza del dott. Berzanti, ha deliberato alcuni importanti provvedimenti a favore degli agricoltori del Friuli-Venezia Giulia gravemente danneggiati dal maltempo scatenatosi nei giorni scorsi. Su proposta dell'assessore all'Agricoltura, Foreste ed Economia montana, Comelli, la Giunta regionale ha deciso di stanziare a tale scopo 50 milioni di lire per i primi interventi che presentano carattere di urgenza. La somma sarà erogata alle Amministrazioni provinciali di Gorizia, Trieste e Udine, quale contributo ai fondi di solidarietà che vanno costituendosi con la partecipazione degli Enti locali.

La Giunta ha inoltre dato mandato all'assessore Comelli di compiere opportuni passi in sede governativa affinché vengano messi in atto quanto prima nel Friuli-Venezia Giulia le provvidenze che saranno disposte a favore dei danneggiati di tutte le zone colpite dal maltempo. Pertanto, l'avv. Comelli si ripromette di prendere contatti nei prossimi giorni in questo senso col Ministero dell'Agricoltura a Roma, innanzi tutto per intrattenere una relazione dettagliata sui gravi danni verificatisi alle colture specializzate nelle province di Gorizia e Udine, dove in alcune delle zone i raccolti sono andati distrutti in misure che spesso raggiungono la totalità. La Giunta regionale ha espresso inoltre unanime consenso al proposito dell'assessore Comelli di predisporre con urgenza un disegno di legge organico in materia di calamità naturali.

Su proposta degli assessori Vicario, all'istruzione e attività culturali, e dei lavori pubblici, Masutto, la Giunta ha infine approvato un disegno di legge recante provvidenze a favore dell'edilizia scolastica per complessivi 600 milioni di lire da erogarsi come contributi, a province, Comuni e altri enti pubblici. Il disegno di legge prevede la partecipazione della Regione sia in conto capitale, fino alla misura massima del 50 per cento del costo totale delle opere, sia per gli interessi sul mutui fino al 5 per cento e per un periodo di 30 anni. Il provvedimento riguarda in particolare la costruzione, l'ampiamiento ed il completamento di edifici scolastici da adibire a sede di scuole tecniche, professionali, materne.

Il Consiglio regionale tornerà a riunirsi martedì prossimo, 13 luglio, alle ore 9.30, presso il Municipio di Trieste; secondo quanto previsto dall'ordine del giorno, dopo la prima ora di seduta dedicata alla trattazione di interrogazioni e di interpellanze, l'assemblea inizierà la discussione sul disegno di legge, predisposto dalla Giunta e già approvato in sede referendaria, che autorizza l'Amministrazione regionale ad acquistare obbligazioni dell'Istituto di Montecitorio della provincia di Udine per due miliardi e mezzo di lire. Relatore in aula sul provvedimento sarà il cons. Varisco.

Successivamente il Consiglio continuerà l'esame del disegno di legge istitutivo dell'Ente sviluppo per l'artigianato; essendone stata esaurita la discussione generale in una precedente seduta, si procederà alla votazione dei singoli articoli del provvedimento. All'ordine del giorno del Consiglio regionale resta inoltre iscritta la continuazione della discussione sul disegno di legge concernente la disciplina giuridica dell'artigianato.

Per iniziativa dell'assessore alla programmazione, Cociani, delegato dal Presidente Berzanti a trattare anche gli affari relativi alle istituzioni ricreative e sportive, ha avuto luogo ieri a Trieste, presso la sede della Regione, un incontro fra i rappresentanti dei maggiori Enti locali al fine di procedere ad un preventivo esame dei problemi del settore: alla riunione sono intervenuti amministratori delle tre Province e dei Comuni di Gorizia, Udine, Trieste, Cividale, Monfalcone e Tolmezzo.

L'incontro aveva lo scopo di consentire agli organi regionali di avere una più precisa conoscenza delle iniziative in atto ed inoltre di avere presenti i diversi programmi formulati al riguardo in sede locale. Si è trattato quindi — come ha precisato l'ass. Cociani — di una prima presa di contatto in sede regionale, che si articolerà successivamente anche nei confronti degli altri Enti ed organizzazioni specializzate. Pur mantenendo l'esame su un piano generale, è stata fatta una ampia ricognizione di tutte le esigenze, con particolare riguardo alle iniziative sportive di carattere sociale. L'ass. Cociani ha inoltre messo in rilievo la notevolissima importanza che tali attività rivestono per la gioventù, prospettando l'opportunità di un loro coordinamento con lo sport scolastico e di adeguate iniziative anche per i giovani lavoratori. A tal fine, l'Amministrazione regionale effettuerà un censimento dei sodalitati che svolgono attività ricreative e sportive, e un rilievo delle esigenze esistenti circa le attrezzature e gli impianti sportivi.

## RIUNIONE DI GRUPPO dei consiglieri della D.C.

Il gruppo consiliare regionale della Democrazia cristiana del Friuli-Venezia Giulia si è riunito a Trieste per tracciare il consuntivo del primo anno di attività politica. Alla riunione hanno partecipato tutti i componenti del gruppo, consiglieri e assessori regionali, oltre al presidente della Giunta Berzanti e al presidente del Consiglio De Rinaldini. Il bilancio consuntivo è stato trascritto dal capogruppo dott. Alfio Mizau, che ha svolto un'approfondita analisi di tutti i problemi interessanti la Regione: politici, amministrativi, economici, interni di partito.

Il gruppo consiliare regionale della D.C. — dice fra l'altro un comunicato dell'ufficio stampa della D.C. — in questo primo anno di vita regionale ha portato il peso maggiore e le maggiori responsabilità nella conduzione politica della vita regionale: la sua azione è stata contraddistinta dal mantenimento in tutte le occasioni e su tutti i temi dell'iniziativa politica. I consiglieri regionali della D.C. hanno impegnato la propria attività principalmente in quattro direzioni: indirizzo politico, programmazione regionale e nazionale, bilanci, leggi regionali. Sul piano dell'attività legislativa, il gruppo consiliare regionale ha offerto contributi sostanziali all'approvazione delle leggi varate nell'ultimo scorcio del '64 ed alle sette leggi perfezionate nel '65. A proposito dell'attività legislativa, Mizau ha richiamato il problema dei rapporti con le autorità centrali, circa i troppi frequenti rinvii delle leggi: ha messo in luce la perplessità che a questo riguardo si rilevano negli ambienti politici e nella opinione pubblica e rivendicando l'autonomia della Regione, ha prospettato un'azione da parte del gruppo presso il Parlamento politico della D.C., Rumor, al fine di definire in senso positivo il problema dei rapporti tra Regione e Autorità centrali: «Nulla — ha detto Mizau — dobbiamo lasciare di intanto per continuare a fermare la nostra autonomia, nel rigoroso rispetto dei poteri statali e regionali».

no stati chiamati a confrontarsi. Circa i problemi della programmazione, Mizau ha richiamato i contributi del gruppo e della giunta per correggere in senso favorevole alla nostra Regione il piano nazionale di sviluppo, e quelli per delineare il piano regionale.

Sul problema dell'assetto politico, il capogruppo della D.C. ha rilevato da concordia esistente con il PSDI e ha detto che creata aperta e impone un chiarimento del problema dei rapporti con il partito socialista: questo problema andrà affrontato in sede politica, e cioè di comitato regionale del partito con i contributi del gruppo consiliare. Mizau ha inoltre ricordato l'opposizione del MSI e del PLI quest'ultimo — egli ha detto — particolarmente leale e onesta a visione campalistiche. Circa il partito comunista, ha detto che la D.C. è chiamata costantemente a misurarsi con la sua dura, ostinata opposizione,











## D Off. d'impiego L. 35

**AAA. PERSONALE** femminile 18-40 anni anche senza alcuna esperienza cerca ditta organizzatrice per un lavoro sicuro e con possibilità di guadagno. Importante avere massima volontà e serietà. Presentarsi in via Crispi 62, 10-12, 16-18. 20449 D

**AAA. 30 RAGAZZE** assume industria confezionista para da 30 mila a 50.000 lire. Telef. 99196. 40174 D

**A.A. CUOCA** per casa riposo cerca. Via Bologna 29. 40238 D

**A. ASSUMONSI** tubista salda- tore specializzato e apprendisti per impianti riscaldamento. Rivolgarsi Società IRESI via Rossetti 31. 60149 D

**A.A. SIGNORINA** o signora senza, lavoro esterno facilitato, un'ora giornaliera, trentamila mensili. Presentarsi domenica lunedì ore 15-20 Istituto estetica CIMEC, Battisti 8. Inutile affrettarsi o telefonare: la scelta verrà fatta solo dopo aver preso contatto con tutte le candidate. 2506 D

**A. IMPRESA** costruzioni assumerebbe geometra o perito edile capace volenteroso serio assillati obblighi militari anche primo impiego. Cassetta 40316 D SPI.

**AUTO** banconiera e apprendista orario diurno domenicale. Ibero cerca bar via Comi 18. 40294 D

**AUTO** commesso vendita ricambi, motocicli, cerca, via Crispi 8. 60238 D

**AUTO** parrucchiere esperta manicure e pedicure cerca. Buon trattamento. Tel. 732338. 40358 D

**APPRENDISTA** commessa per pasticceria. Presentarsi via San Giacomo in Monte 1. 20551 D

**APPRENDISTA** parrucchiere, cerca Salone «Sonja», via Gattari 21, telef. 50232. 40049 D

**APPRENDISTA** macellaio cerca. Via del Ponte 7. 20539 D

**APPRENDISTA** cerca per salumeria rivolgersi lunedì. Bw. Frossen piazza Garibaldi 2 dalle 10 alle 12. 40390 D

**APPRENDISTA** meccanico riparazioni biciclette cerca lunedì pomeriggio Marcon, Ospedale 6. 40388 D

**APPRENDISTA** banconiere cerca. Presentarsi lunedì torrefazione «La Triestina» via Cavana 2. 60133 D

**APPRENDISTA** commessa 15-16 anni cerca. Presentarsi Faccu, via Cavana 14. 60141 D

**APPRENDISTA** banconiera-cassiera pasticceria-bar, Piccardi 18. 20462 D

**APPRENDISTA** panettiere pratica cerca. Presentarsi Marani, Piazza Sant'Antonio. 20586 D

**APPRENDISTA** mezza lavorante sarta donna cerca. Pelli, via Carducci 5. 60152 D

**APPRENDISTA** 15-16 bella presenza cerca primario negozio pelletterie. Cass. 60120 D SPI.

**APPRENDISTA** cerca lattieria caffè orario negozio. Tel. 93138. 40248 D

**APPRENDISTA** parrucchiere per uomo cerca. Salone Miccoli, piazza Unità 7, tel. 61949. 20382 D

**APPRENDISTA** 15-16enne bar analcolico festività chissà cerca. Tel. 44010. 20422 D

**APPRENDISTA** parrucchiere e mezza lavorante pratica manicure cerca Salone Maria Pia, via Rittimeyer 5, tel. 68322. 40374 F

**APPRENDISTA** generiche 15-16 anni cerca deposito medicinali. Presentarsi lunedì ore 9-10 via San Lazzaro 12. 60166 D

**APPRENDISTA** generiche cerca stabilimento porto industriale. Telefonare 9250. 40407 D

**APPRENDISTA** falegnami cerca. Vitrani, Pindemonte 91 tel. 726360. 20546 D

**APPRENDISTA** officina installatore cerca. Via Torregliana 17. 910. 20470 D

**ASSISTENTI** sanitarie e infermiere diplomate cerca per dipendenti Istituti Italia settentrionale Ente diritto pubblico. Rivolgarsi OAPGD, piazzale Porta Pia 121 Roma. Tel. 961530 aut. OAPGD Gorizia 5692 aut. OAPGD Trieste 29351. 40308 D

**AUTISTA** privato 30-40enne lunga esperienza guida referenziato cerca. Cassetta 40443 D SPI.

**BANCONIERE** e aiuto banconiere bar Verdi, via G. Gallina 2. 40478 D

**COLLABORATORE** boripape- gionale economico. Il Rappresentante, Milano, Negrol 43. 20492 D

**COMMESSA** pratica 16-18 anni cerca panificio pasticceria. Tel. 93497. 40392 D

**COMMESSA** e apprendista calzature cerca. Cassetta 20306 D SPI.

**COMMESSO** età 18-35 cerca alimentari Gerbini ottima retribuzione. Tel. 50797-95312. 40433 D

**COMPAGNIA** assicurazioni cerca ambo sessi bella presenza per lavoro facile organizzato alto guadagno immediato. Offerte Cassetta 20491 D SPI.

**CONTABILE** amministrativo appena pensionato lavoro 4 ore giornaliera cerca. Scrivere cassetta 60145 D SPI.

**ELETTRICISTA** bobinatore pratico teleoperatori e falegname capace cerca. Presentarsi Pasticificio Triestino. 2505 D

**EX** dipendente Polizia civile disubordinato impiego dirigere azienda. Offerte referenze. Scrivere Cassetta 20566 D SPI.

**FATTORINO** porta bombole con «Ape» propria cerca; due ore mattina e due ore pomeriggio. Balcor via S. Maurizio 2. 60171 D

**GARZONA** cerca Salone Tina via Roma 17. 40436 D

**GIOVANE** amante gatti cerca Rifugio ASTAD, Opicina, tel. 22122. 20500 D

**GIOVANE** volenteroso patente B cerca deposito vini via del Toro 5. 20510 D

**GRUISTA** pratico edilemac cerca impresa costruzioni. Telefonare 41879 ore ufficio. 40452 D

**IMPIEGATA** pratica ufficio diplomata stenodattilografa perfetta conoscenza lingua, essere offerte referenze. Cassetta 20355 D SPI.

**IMPIEGATO** macchinista residente Gorizia celere dattilografo cerca. Offerte dettagliate manoscritte Cassetta 85 D SPI.

**INDUSTRIALE** assume signorina giovane dinamica pratica lavori ufficio e paghe. Contributi edilizia. Preferibilmente gode molto indipendenza sia abitante nella regione Friuli Venezia Giulia. Manoscrittura curriculum vitae completo con età studi desiderata presenza capacità posti occupati situazione famiglia. Le domandi in complete assenza censure. Cassetta 60202 D SPI.

## IMPIEGATO giovane pratico

ramo autotrasporti cerca subito. Indicare posti occupati. Cassetta 60134 D SPI.

**INFERMIERI** generici abilitati presso ospedali civili cerca Amministrazione Ospedali Riuniti di Trieste. Età massima anni 30 salvo aumenti di legge. Trattamento economico iniziale lire 91.850 lorde mensili. Rivolgarsi Ufficio PCA anale, stanza 45, via Stuparich 1. 40276 D

**LAVORANTE** barbiere bravo buona retribuzione cerca (tel. 28269) da lunedì. 20496 D

**MEZZA** lavorante e apprendista sarta donna cerca. Via Tineus n. 7. ILO. 60156 D

**MEZZA** lavorante cerca Salone Rossetti, Marconi 4, lunedì pomeriggio, tel. 37964. 60144 D

**MEZZA** lavorante parrucchiere cerca Salone Impero, via Vittoria Colonna 9. Telefono 28715. 40494 D

**MEZZA** lavorante o apprendista parrucchiere cerca Salone Loralio, viale Sanzio 5, 40244 D

**MEZZA** lavorante apprendista ceramici sartoria Italia Piazze, corso Italia 31. 60181 D

**ARRUCCHIERA** abilissima veramente capace cerca. Telef. 5383 dalle 16 alle 21. 20475 D

**PER** signorina personalità preziosa ottima conoscenza tedesca possibilmente inglese offriamo 50.000 spessata quale interprete stand Salone Mobile Milano 18-26 settembre possibilità futuro simile impiego. Scrivere Cassetta postale n. 13, Manzana (Udine). 6028 D

**PRATICANTE** ufficio buona dattilografa. Offerta manoscritta Cassetta 60117 D SPI.

**RAGAZZA** 15-16 anni per lattieria cerca. Rivolgarsi via Cesare Beccaria 10. 20554 D

**RAGAZZO** serio volenteroso cerca per stabile lavoro. Mazzino carta via Papina 4. 60178 D

**RAGAZZO** 15-16enne cerca alimentari via Genova 10. 40384 D

**RAGAZZO** 15enne cerca legatoria via Pondera 10. 40348 D

**SEGNORINA** veramente capace, conoscenza tedesco, cerca. Telefonare 28633, ore 8-10, lunedì. 20583 D

**SIGNORINE** per servizio di sala e di cucina cerca ente triestino per proprio soggiorno montano. Telefonare lunedì al 35798. 2000 D

**16-ENNE** primo impiego, possibilmente nozioni tedesco, dattilografa, cerca Cassetta 20588 D SPI.

**16-17-ENNE** app. magazzino, conoscenza sloveno, cerca. Società commerciale. Tel. 31433. 20456 D

## E Rich. camere e pens. L. 30

**CAMERA** pulita cerca pensionata distinta presso donna di cura desiderosa via comune. Specificare prezzo base. Cassetta 20394 E SPI.

**CAMERA** comodo cucina, soleggiata con riscaldamento, possibile centro cerca vedova anziana da persona sola. Fermo posta Sistiana, P. 238728. 40288 E

**SIGNORA** distinta cerca camera mobilizzata poco uso cucina mancino disturbo. Cassetta 20584 E SPI.

**STANZA** uso ufficio (una due) Trieste zone Pontorosso o Stazione munite di riscaldamento centrale cerca. Scrivere Paspario 378120/P. Fermo posta Gorizia. 290 E

## F Off. camere e pens. L. 30

**A. AFFITTASI** mobilizzata centro impiego. Anche breve periodo. Tel. 38742. 40404 F

**AFFITTASI** camera una persona sola uomo con tutti comfort. Tel. 51300. 40374 F

**AMMOBILIATA** confort 2 persone affittasi. Tel. 90307 ore 10-13. 40522 F

**CAMERA** ammobiliata con bagno affittasi presso persona sola. Telefonare 42015 matutina. 60174 F

**CAMERA** mobilizzata posizione centralissima escluso uomini, affittasi. Telefonare 50335 lunedì. 40504 F

**CAMERA** 2 da una persona un ingresso libero scrupolosa pulizia affittasi centro. Telef. 27041. 20528 F

**LEITO** offero a donna cambio compagnia signora anziana. Polverine, via San Giusto 9. 40252 F

**MATRIMONIALE** comodo cucina affittasi. Piazza Goldoni 10 I.O. Viggiano. 40496 F

**MATRIMONIALE** centralissimo confortevole uso bagno affittasi, telefonare 35104 dalle 9 alle 12. 60211 F

**MOBILIATA** camera una persona affittasi, Crispi 3 alla porta destra. 40508 F

**MOBILIATA** soleggiata bagno affittasi distinto occupato unico subinquinato, telefono 33496. 40476 F

**MOBILIATA** centralissima in fregio libero escluso donne. Telefono 58860. 60128 F

**SEMI** ammobiliata grande possibilità cucinino per 1-2 persone affittasi San Francesco 38. 60216 F

**STANZA** grande 3 letti anche breve periodo affittasi paraggi Piazza Perugino. Fiove Porto Industriale. Tel. 49603. 40404 F

**STANZA** vuota affittasi ad uomo solo. Telefonare 56053. 60127 F

**STANZA** bella ariosa, paraggi Stazione centrale affittasi. Tel. 68895. 20478 F

**STANZA** vuota tutte comodità affittasi impiegata. Cassetta 60185 F SPI.

## GIULIA: RAGIONE E PASSIONE

Si può prendere la Giulia per passione: sia nella cilindrata 1300 sia nella cilindrata 1600 è la berlina di grande serie più potente del mondo.

Ma è anche la macchina che nelle prove fondamentali per la tenuta di strada, quella dei cerchi e quella della cloide, è imbattuta su tutta la fascia della sua categoria: compie senza sbandare nel minor tempo le curve prescritte (4", 90) e i cerchi (9", 25). (Test di Quattroruote)



**Giulia 1300**  
Potenza massima: 89 CV SAE  
Velocità massima: oltre 155 Km/h  
Marce: 4  
Freni a disco sulle 4 ruote  
Posti: 5  
Prezzo: L. 1.395.000

**Giulia TI**  
Potenza massima: 106 CV SAE  
Velocità massima: oltre 165 Km/h  
Marce: 5  
Freni a disco sulle 4 ruote, con servofreno  
Posti: 5/6  
Prezzo: L. 1.570.000

**Giulia Super**  
Potenza massima: 112 CV SAE  
Velocità massima: oltre 175 Km/h  
Marce: 5  
Freni a disco sulle 4 ruote, con servofreno  
Posti: 5  
Prezzo: L. 1.775.000



## POTENZA GIULIA UNA SICUREZZA IN PIU'

**STANZA** bellissima affittasi a distinto. Telefono 63444. 60240 F

**STANZA** centrale affittasi persona occupata morale anche provvisoriamente. Tel. 39473 F.

**STANZA** matrimoniale paraggi Caffè Principe affittasi. Telefonare 41103-48367. 20372 F

**STANZA** mobilizzata casa nuova paraggi via D'Annunzio affittasi. Tel. 70038. 60131 F

**STANZA** affittasi 1-3 persone zona industriale. Via Garzoglio n. 33. 40366 F

**STANZETTA** affittasi a persona occupata. Telefonare 32474. 40342 F

**STANZETTA** centralissima affittasi a giovane distinto occupato. Tel. 36137. 40336 F

## G Istruzione L. 30

**A.A.A. ENENEL** preparazione esami di riparazione di ogni materia per studenti di scuole medie inferiori e superiori e di avviamenti. Dattilografa e fotografa. Iscrizioni tutti i giorni dalle 9 alle 11 e dalle 17 alle 19. Via Battisti 22, telefonare 38000. 20372 G

**A. ATTREZZATISSIMA** moderna Autoscuola Gell, via Milano 4, continuano iscrizioni telefonare 37992. 66438 G

**A. ESAMI** riparazioni, corsi speciali di tutte le materie. Lezioni individuali e collettive a piccoli gruppi. Scuole ENCP XXX Ottobre 6, tel. 35798. 2000 G

**A. RIPARAZIONI** medie, preparazione individuale accuratissima, assistenza giornaliera. Telefonare 55628. 20499 G

**ACCONCIATRICE** estetista, massaggiatrice manicure pedicure. Cori CIMEC, Battisti 8, 38139. 2506 G

**ACCURATE** ripetizioni inglese latino italiano impertisce laureando modiche pretese. Tel. 733797. 20502 G

**ALGEBRA** matematica fisica chimica impertisce accuratamente universitario ingegneria. Tel. 43331. 20590 G

**ALGEBRA**, matematica, geometria, esami riparazione, lunga esperienza adulti. Tel. 78291. 60188 G

**ASSISTENTE** universitario impartisce lezioni matematica affittasi. Telefonare 36881. 60188 G

**BALLARE** imparerete immanicabilmente. Notissima scuola Periot, Imbriani 14. Tel. 35504. 69 G

**BERLITZ** School, accetta iscrizioni per corsi estivi accelerati d'inglese, tedesco, francese, spagnolo, sloveno, ecc. Piazza Pontorosso 2. Tel. 23121. 168 G

**DIPLOMATA** impartirebbe accurate lezioni matematica e tedesco elementari e medie inferiori. Telefonare 43333. 20552 G

**ESAMI** latino, italiano, ginnasio, liceo, magistrali, medi, prepara laureata, lunga esperienza. Telefono 31712. 60142 G

**GRECO** latino italiano inglese filosofia matematica fisica laureandi esperti impartiscono lezioni. Tel. 96477. 60187 G

**INGLESE** tedesco pronuncia ottima insegna signorina prezzi modici. Tel. 66375. 60198 G

**INGLESE**, tedesco, lezioni corrispondenza commerciale; aiuto testi laurea. Traduzioni. Corso Garibaldi 31V. 60161 G

**INGLESE** francese riparazione (sami medie, liceo). Telefonare 36571 ore 14-16. 40565 G

## A BOLOGNA

**IL PICCOLO** è in vendita nelle seguenti rivendite:

**BENTIVOGLIO** - piazza XX Settembre

**GAMBERINI** - piazza della Stazione - via Pietramellata

**AMEDEO** - via indipendenza ang. via A. Righi

**BRICCOLI** - via indipendenza ang. via Manzoni

**CABURAZZA** - via indipendenza ang. via U. Bassi

**PENNESI** - piazza Maggiore

**GASPARI R.** - piazza Maggiore Modernissimo

**DUK RIZZI** - Due Torri

**BOSCHI** - via Marconi

**RAMINI** - via Marconi ang. via U. Bassi

**INGEGNERE** prepara esami medie matematica italiano latino. Telefonare 50539. Rossetti alta. 60107 G

**INGEGNERE** pratica ripetizioni matematica scuola media. Telefono 31501, ore 12-14. 40527 G

**INGEGNERE** diplomata impartisce accurate ripetizioni ragioneria, stenografia, italiano. Telefonare 50763. 20434 G

**INGEGNERE** matematica e disegno, scuola statale impartisce lezioni materie scientifiche e disegno, prezzi modici. Penne, viale XX Settembre 90, tel. 26212. 60151 G

**LAUREANDA** esperienza preparazione accurata matematica medie inferiori. Telef. 25694, pomeriggio. 40467 G

**LEZIONI** inglese impartisce signorina. Telefonare da lunedì 42107. 20506 G

**LEZIONI** materie letterarie, inglese, matematica impartisce universitario a studenti medie. Telefonare 66422. 20488 G

**MATEMATICA** fisica chimica materie tecniche tutte scuole impartisce ingegnere. Telefono 20463 G

**MUSICA** teoria solfeggio professori pianoforte impartisce lezioni. Telefonare 78425. 40510 G

## H Oggetti smarriti L. 30

**ASTUCINO** contenente leni dimenticato Gelateria Zampolli sabato 3 corr. Rinvieritore pregato portarlo NODUS, via Corneo 11, ricca mancia. 60204 H

**BORSETTA** verde smarrita giorno 9 osteria Careana o piazzale Chiampore trattierens denaro verso compenso. Telefonare 40520 trattandosi caro ricordo. 60227 H

**GONNA** fuxia smarrita tratto Corso - via Giulia, mancia. Telefonare 23572. 60181 H

**RIPARAZIONE** disegno impartisce giovane diplomato. Telefonare 55979. 40304 G

**RIPEZIONI** inglese, francese (inferiori) 650 Lit. Telefonare 50177. 40392 G

**STUDENTE** universitario darebbe lezioni italiano matematica fino alla media superiore informazioni via Giulia 28. Poldi. 40434 G

**STUDENTE** universitario impartisce lezioni di ragioneria e matematica finanziaria. Telef. 92418. 40292 G

**STUDENTE** universitario impartisce lezioni accurate tutte le materie; prezzi modici. Telefonare 66188. 20194 G

**TEDESCO** prepara scrupolosamente signora tedesca lunga pratica insegnamento. Telefonare 44987 dalle 13-14 o alla sera. 40167 G

## UNIVERSITARIA impartisce

lezioni tutte le materie prezzi modici. Telef. 27557. 20507 G

**UNIVERSITARIA** impartisce lezioni accurate in tutte le materie. Prezzi modici. Tel. 27557. 20277 G

## OROLOGIO donna smarrito

tratto Mazzini, Filzi, Udine. Mancina rinvenire. Pregati telefonare 35749. 20532 H

## L. 30

**AAA. APPARTAMENTO** soleggiato stanza, cucina, spazzacucina, bagno, doccia, veranda, piano ammezzato, via Bissanotti, altro stanza soggiorno cucinino, bagno, centralina, via Torricelli. Vende IMMOBILIARE GIULIANA, piazza Dalmazia 3, tel. 28300. 20466 I

**AAA. F. SEVERO** appartamento nuovo 2-3 stanze, soggiorno, cucinino, servizi, tutti comfort. S. FRANCESCO appartamento 4 stanze, cucina, servizi separati, 2 poggioli, cantina, riscaldamento autonomo a nafta. R. SANZIO nuovo 3 stanze, cucina, bagno, poggiolo, ripostiglio, cantina, centralina, piano ammezzato affitta IMMOBILIARE GIULIANA, piazza Dalmazia 3, tel. 28300. 20466 I

**AAA. APPARTAMENTO** centralissimo, moderno, 2-3 stanze, servizi, centralina, affittarsi. AMMINISTRAZIONE ECCARDI, piazza San Giovanni 6. Orario 18-19. Tel. 55-885. 60159 I

**A.B. LOCALE** centralissimo, 2 stanze, 104 mq. adatto qualsiasi attività affittasi prontamente. AGEF, Crispi 14. 40343 I

**A. INDIPENDENTI** mobiliate, vuote, appartamento confort, Palma, Goldoni 9, primo. 40344 I

**A. NEGOZIO** centralissimo, un foro mq. 100 affittasi. Rivolgarsi via Milano 11. 40291 I

**A. STRADA** FRULLI consegna settembre, 2 stanze salone doppi servizi ogni comfort garage, affittasi 50.000. ALTRI zone BEVERATE, ROSETTI affittarsi. ESPERIA, Imbriani 8. 22335 I

**A. XX SETTEMBRE**, magazzino uso deposito, affittasi 12.000. ESPERIA, Imbriani 8. 40414 I

**ALLOGGIO** LAC 2 camere, cameretta, cucina, bagno, via Navali, scambio dintorni, alloggio 2 camere cucina bagno. Telefono 74143. 40238 I

**APPARTAMENTI** PABIO SEVERO 1-2 stanze soggiorno, cucinino, bagno, poggioli, centralina, ascensore affittasi SAN GIOVANNI 2-3 stanze, soggiorno, cucinino, bagno, poggioli, centralina, ascensore affittasi IMMOBILIARE VESTA, via Gallina 4. 730344. 20566 I

**APPARTAMENTI** ROTANO IBERI settembre 2 stanze soggiorno, cucinino, bagno, poggioli, centralina, ascensore 30.000 affitta IMMOBILIARE VESTA, via Gallina 4. 730344. 20566 I

**APPARTAMENTI** D'AGOSTINI Vassari tutti confort centralizzati affitta ATEC, Goldoni 1, tel. 733218. 85 I

**APPARTAMENTI** camera cucina, tre affittasi persona sola 12.000. 15.000. La Commerciale. Torregliana 24. 20490 I

**APPARTAMENTO** elegante casa nuova primo ingresso tutti comfort affittasi possibilmente persona sola. Telefonare lunedì 8387. 8352 I

**APPARTAMENTO** due camere cameretta cucina bagno 25 mila affittasi lunedì Amministrazione Largo Barriera 11 angolo Pondera escluso telefonate. 40394 I

**APPARTAMENTO** centro 1 stanza cucina wo adatto persona sola lire 15.000; altro 2 stanze cucina bagno ascensore lire 20 mila, tutti spese affitti Immobiliare Lorenza, tel. 794257. 20570 I

**APPARTAMENTO** e camera ammobiliata Barcola affittasi. Tel. 65665. 20578 I

**APPARTAMENTO** camera cameretta cucina 18.000 poche spese affittasi lunedì Amministrazione Largo Barriera 11 angolo Pondera escluso telefonate. 40504 I

**APPARTAMENTO** mobilizzato camera cucina affittasi 20.000 mensili. Tel. 29035. 60138 I

**APPARTAMENTO** piazza Scordola rimesso nuovo 4 stanze stanzetta cucina terrazza doppi servizi centralina ascensore affitta prontamente Immobiliare Lorenza, tel. 734257. 20570 I

## UDINE - VIENNA

## SALISBURGO - MONACO

## PARTENZE

**3.40 A** Udine - Tarvisio

**5.20 A** Udine

**5.15 D** Udine - Tarvisio

**6.21 A** Udine

**7.18 D** Udine - Tarvisio

**9.45 A** Udine - Tarvisio

**12.20 D** Udine

**12.30 A** Udine

**13.25 DD** Calais (s) effettua sabato dal 19 giugno all'11 dicembre 1965 al 19 febbraio 1966 nei giorni 24 e 31 dicembre 1965

**14.30 A** Udine

**16.35 A** Udine - Tarvisio

**17.48 A** Udine

**19.15 D** Udine

**19.53 A** Udine

**20.52 D** Udine - Tarvisio

**22.03 A** Udine

**VIENNA - MONACO**

**1.07 A** Udine

**5.58 A** Udine

**7.50 A** Udine

**8.20 D** Udine

**9.07 A** Udine

**9.25 D** Udine - Monaco

**12.02 A** Tarvisio - Udine

**14.08 A** Udine

**17.32 A** Udine

**18.55 DD** Tarvisio - Udine

**19.07 A** Udine

**22.35 A** Udine

**22.45 D** Monaco - Vienna

**23.55 D** Tarvisio - Udine

**Calais** (s) effettua domenica dal 20 giugno al 12 settembre 1965 e dal 12 dicembre 1965 al 20 febbraio 1966

## Orario ferroviario

## STAZIONE CENTRALE

## VENEZIA - MILANO

## PARIGI - ROMA - BARI

## PARTENZE

**6.43 A** Portogruaro

**6.10 R** Venezia - Bologna

**6.40 D** Venezia (1) - Genova

**6.40 D** Venezia - Milano - Torino - Roma

**8.52 R** Venezia - Roma (50 mila prenot. obbl.)

**9.32 DD** Venezia - Milano - Parigi

**10.15 A** Portogruaro

**13.02 R** Venezia

**13.30 A** Portogruaro

**14.45 D** Venezia - Parigi (preselezione per Parigi solo dal 30 maggio al 25 settembre 1965)

**16.50 A** Montebelluna - Portogruaro

**17.28 DD** Venezia - Bari - Milano - L. - Parigi

**17.57 A** Portogruaro

**18.52 R** Venezia (s) effettua dal 30 maggio al 25 settembre 1965

**19.30 A** Portogruaro

**20.30 D** Venezia - Roma (via Mestre)

**22.25 DD** Venezia - Milano - Torino - Genova - Venezia - Marsiglia (letto e cuccette Trieste - Genova) - Mestre - Bologna - Roma (letto e cuccette Trieste - Roma)

## I Solo 1 classe e prenotazioni obbligatorie.

## ARRIVI

**6.22 A** Cervignano - Montebelluna

**7.25 A** Portogruaro - Montebelluna

**8.00 DD** Torino - Milano - Venezia - Roma (letto e cuccette Trieste - Venezia) - Marsiglia - Genova

**9.18 D** Venezia

**10.40 R** Venezia (s) effettua dal 30 maggio al 25 settembre 1965

**11.36 DD** Parigi - Milano - Venezia

**13.30 D** Bari - Venezia

**13.55 A** Cervignano - Montebelluna

**15.28 D** Parigi - Venezia (s) Parigi dal 31 maggio al 25 settembre 1965

**17.20 D** Venezia - Portogruaro - Cervignano

**18.18 A** Montebelluna (s)

**18.45 R** Bologna - Venezia (s)

**19.10 A** Portogruaro - Montebelluna

**19.54 DD** Parigi - Milano - Venezia

**21.16 R** Milano - Roma - Venezia (s)

**22.55 A** Venezia - Montebelluna

**23.48 DD** Torino - Milano - Genova (11) - Roma - Bologna - Venezia

## (\*) Solo 1 classe - (\*\*) Sospesa la domenica.

## UDINE - VIENNA

## SALISBURGO - MONACO

## PARTENZE

**3.40 A** Udine - Tarvisio

**5.20 A** Udine

**5.15 D** Udine - Tarvisio

**6.21 A** Udine

**7.18 D** Udine - Tarvisio

**9.45 A** Udine - Tarvisio

**12.20 D** Udine

**12.30 A** Udine

**13.25 DD** Calais (s) effettua sabato dal 19 giugno all'11 dicembre 1965 al 19 febbraio 1966 nei giorni 24 e 31 dicembre 1965

**14.30 A** Udine

**16.35 A** Udine - Tarvisio

**17.48 A** Udine

**19.15 D** Udine

**19.53 A** Udine

**20.52 D** Udine - Tarvisio

**22.03 A** Udine

**VIENNA - MONACO**

**1.07 A** Udine

**5.58 A** Udine

**7.50 A** Udine

**8.20 D** Udine

**9.07 A** Udine

**9.25 D** Udine - Monaco

**12.02 A** Tarvisio - Udine

**14.08 A** Udine

**17.32 A</**



# CRONACHE SPORTIVE

NELLA CRONOSCALATA DEL REYARD IL TOUR HA DETTO L'ULTIMA PAROLA

REGATE NAZIONALI DI CANOTTAGGIO A BARCOLA

## Gimondi batte Poulidor di 23" il triestino Vettor campione dei ferrovieri

Il francese: «L'italiano è la più grande rivelazione del ciclismo dopo l'avvento di Anquetil» - Motta al terzo posto nella classifica generale

Due successi di Venezia e Roma  
Cornice di gare per giovani vogatori



(Telefoto A.P. al Piccolo)  
Felice Gimondi, tagliato il traguardo d'arrivo, riceve le felicitazioni dei tecnici e dei tifosi francesi per la stupenda vittoria

### Classifica generale

1) GIMONDI (It.)	96.48'28"
2) Poulidor (Fr.)	1.12'23"
3) Motta (It.)	1.13'58"
4) Lebaube (Fr.)	1.15'58"
5) Perez-Frances (Sp.)	1.16'26"
6) Anglade (Fr.)	1.16'39"
7) De Rosso (It.)	1.17'08"
8) Kunde (Ger.)	1.18'00"
9) Janssen (Oli.)	1.18'01"
10) Brands (Bel.)	1.18'22"
11) Gahica (Sp.)	1.18'46"
12) Pingeon (Fr.)	1.18'56"
13) Fouchet (Fr.)	1.19'48"
14) Fontana (It.)	1.21'20"
15) Urtion (Sp.)	1.21'54"
16) Dues (Fr.)	1.22'23"
17) Zimmermann (Fr.)	1.23'51"
18) G. Desmet (Bel.)	1.23'51"
19) Pambouche (It.)	1.29'21"
20) Rosellian (Fr.)	1.30'18"

### NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Le Reyard, 10  
Felice Gimondi ha conquistato un'entusiasmata vittoria nella cronoscalata del Monte Reyard ed ha dimostrato di essere l'uomo migliore in corso nel cinquantaduesimo Tour de France. Questa sera la Maglia Gialla è più che mai saldamente sulle spalle del giovane italiano e di opinione della stragrande maggioranza dei tecnici che, a meno di imprevedibili colpi di scena, sarà Felice Gimondi a fare il giro d'onore il 14 luglio al Parco dei Principi in maglia gialla. L'uomo della salvezza oggi ha pienamente convinto anche i più accesi tifosi francesi. Hanno parlato il traguardo di Le Reyard dicendo: «L'italiano ha vinto e se lo è meritato. Gimondi ha deluso gli appassionati francesi che oggi aspettano la grande impresa di Poulidor. Ma nello stesso tempo li ha conquistati. Lungo il percorso Poulidor è stato incoraggiato da un appassionato di ciclismo, il signor G. Gimondi, che ha detto: «Gimondi è stato salutato da scroscianti applausi».

La Maglia Gialla, che oggi tutti volevano in disperata difesa del suo esiguo margine di vantaggio, è stata così sempre all'attacco lungo i 26 chilometri e mezzo della cronoscalata ed al traguardo aveva accumulato 23 preziosissimi secondi di vantaggio che, uniti all'abbondante consumo di Poulidor, hanno portato a totalizzare in classifica generale un vantaggio di 1'12" su Raymond Poulidor. Dietro a Poulidor c'è nella graduatoria generale Gianni Motta, che sta però dalla Maglia Gialla.

3'38. Motta oggi non ha fatto una gran corsa, è giunto quinto 2'20" dietro a Gimondi, ma ha comunque conquistato un posto in classifica generale giacché Lebaube non è riuscito ad andare al di là di un deludente ventunesimo posto, staccandosi di oltre 10 minuti. Motta ha fatto anche De Rosso, diciannovesimo, che da quinto posto in classifica generale è retrocesso al settimo a vantaggio di Perez-Frances e Anglade.

Al traguardo Felice Gimondi è stato letteralmente preso d'assalto dai suoi entusiasti sostenitori e non è stato possibile sapere altro da lui all'arrivo che era molto contento. Raymond Poulidor ha invece profondamente deluso, stanchissimo e addolorato. Le sue dichiarazioni sono state però improntate alla sportività: «Mi dispiace che oggi aspettavo la grande impresa di Poulidor. Ma nello stesso tempo li ha conquistati. Lungo il percorso Poulidor è stato incoraggiato da un appassionato di ciclismo, il signor G. Gimondi, che ha detto: «Gimondi è stato salutato da scroscianti applausi».

1'17" da Poulidor, Pingeon ha preceduto Anglade, protagonista di una corsa onerosa, e Gianni Motta che invece, come si è detto, ha deluso in relazione a quelle che sono ritenute le sue possibilità potenziali. Motta è partito molto forte, ma ha ceduto nel finale.

Jacques Bonnet

La francese Christine Caron ha stabilito il nuovo primato europeo del 200 dorso femminile in 2'28"3; quello precedente apparteneva alla stessa Caron in 2'29"6 dal 18 luglio 1964. La nuotatrice francese ha battuto la primatista mondiale della specialità, l'americana Cathy Ferguson, che si è classificata seconda in 2'29"2. La gara si è svolta nella piscina Georges Valléry.

### G.P. della Montagna

1) JIMENEZ (Sp.) 133 punti;  
2) Brands (Bel.) 68; 3) Galera (Sp.) 64; 4) Anglade (Fr.) 53; 5) Poulidor (Fr.) 41; 6) Perez-Frances (Sp.) 48; 7) Anglade (Fr.) 36; 8) Motta (It.) 34; 9) Van 33; (Bel.) 27; 10) Gahica (Sp.) 21.

Elisabetta Noventa della «Canottieri Classica» di Milano, ha stabilito il nuovo primato italiano del 200 farfalla in 2'41"3 decimi.

### PRIMATO EUROPEO

La Caron nuota

1 200 dorso in 2'28"8

Parigi, 10

La francese Christine Caron ha stabilito il nuovo primato europeo del 200 dorso femminile in 2'28"3; quello precedente apparteneva alla stessa Caron in 2'29"6 dal 18 luglio 1964. La nuotatrice francese ha battuto la primatista mondiale della specialità, l'americana Cathy Ferguson, che si è classificata seconda in 2'29"2. La gara si è svolta nella piscina Georges Valléry.

Elisabetta Noventa della «Canottieri Classica» di Milano, ha stabilito il nuovo primato italiano del 200 farfalla in 2'41"3 decimi.

Sul campo di regata di Barcola si sono svolti i campionati italiani per ferrovieri che hanno dato vita a una bella manifestazione remiera nella quale entusiasmo e agonismo non sono mancati. I sei titoli in palio sono stati conquistati dagli atleti di Venezia e Roma con due vittorie ciascuno, e da quelli di Treviso e Trieste, quest'ultimo con il singolarista Vettor che ha battuto nettamente il romano De Gasperi.

Nelle gare zonali che hanno fatto corona alla manifestazione nazionale, vittoria della «Nettuno» con Prelazzi e Giardi, e del GMM con De Giorgi-Bilosavo.

Risultati dei campionati italiani ferrovieri:

Jole e due vogatori (metri 1500): 1) Treviso (Carniato-Giusti, tim. Conte) 7'23"3; 2)

Venezia (Donzello-Orsini, tim. Scandaglio) 8'50"2. Canoe a un vogatore (m. 1500): 1) Mannocchio (Roma) 6'51"8; 2) Trieste (Fonda) 7'43"5; 3) Tagliapietra (Venezia) 7'55"3.

Quattro con tim. (m. 2000): 1) Venezia (Di Biazio, Giardi, Friselle, Polese, tim. Ghiatto) 8'03"2; 2) Treviso (Carniato, Giusti, Tavello, De Santi, tim. Conte) 8'07"7. Singolo (m. 200): 1) Vettor (Trieste) 8'05"5; 2) De Gasperi (Roma) 10'08"3.

Canoe a monoposto «K» (m. 1000): 1) Le Luca (Roma) 5'20"2; 2) Flego (Trieste) 5'41"1; 3) Venezia 6'00"4. Jole a quattro (m. 2000): 1) Venezia (Di Biazio, Friselle, Giardi, Polese, tim. Scandaglio) 8'11"1; 2) Trieste 8'24"1; 3) Treviso.

Risultati delle gare di zona: Singolo cadetti (m. 1500): 1) Prelazzi (Nettuno Trieste) in 6'19"2; 2) Scordi (Nettuno); 3) Kermac (Nettuno). Canoe a monoposto «K» (m. 1000): 1) Fardari (Nettuno) 4'50"5; 2) Caffa (Pietas Julia). Dusi di coppia (m. 1500): 1) Circolo Marina Mercantile (Giorgio, Bilosavo) 5'41"2; 2) Vigli del fuoco (Bandel e Fermo) 5'56"2; 3) Pinastria (Trisina); 4) Nettuno. Si è svolta anche una prova tecnica riservata ai giovani pagatori del Centro scuola di Trieste. In corsa nove kayak e successo di Stian che ha vinto la gara dei 500 metri in 2'37".

Armi Italiani piazzati sul Rotsee

Luerana, 10

Alle regate internazionali del Lago di Rotsee quattro equipaggi italiani si sono piazzati nelle batterie meritandosi il diritto di disputare domani le finali. Due senza (prima batt.) 1) Cecovach (Slovenia) 7'14"3; 2) Canottieri Falk di Dongo (Real-Pontana) 7'19"4. Seconda batt.: 1) ASR Nereus (Amsterdam) 7'17"2; 3) Fiamme Gialle Sabaudia (Ippolito) 7'28"8. Singolo: 1) Krussbar (Austria) 7'30"8; 2) Sibenik (Jug.) 7'33"5; 3) Giuseppe Girone (Can. Torino) 7'34"4. Otto di punta: 1) Bled Mornar (Slovenia) 7'42"4; 2) Armata Sabaudia (Doppio); 3) Zurigo (Buerger-Studovsk-Turijn) con lo stesso tempo; 3) Hannover (Heldorn-Hill) 6'52"9; 4) S.V. Nollapoli (Napoli Cremonese - Giugno).

Compravende calcistiche perfezionate. Immediati dal Lecco alla Spal, Lecco da Padova al Padova; Augusto Iva dall'Avellino alla Spal, Bon da Padova alla Reggina, Scorbis da Venezia all'Akras.

La Fed. pallacanestro ha convocato per il torneo di Skopje, tra gli altri, Giulio Jellini (Simmenthal), Paolo Polzot (Legnano) e Romano Sgherzi (S. G. Triestina).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

Quinta prova: 1) «Topo Mattov» (Favelli Morgantini); 2) «Zal III» (Massone - Zeno); 3) «Cherso Via» (Corvaci - Dolcetti); 4) «Snow Ball» (Bellini - De Michelis).

Classifica generale: 1) «Mandrioli» (Porta Gerini) 2) «Mandrioli» (Della Casa - Scognamiglio); 3) «Punta Salvores» (Della Casa - Scognamiglio); 4) «Bolo III» (Roselli - S. S. S.); 5) «Hazel II» (Morin - Michel).

IL G.P. D'INGHILTERRA A UN PILOTA FORMIDABILE

## Più della «Lotus-Climax» ha vinto l'abilità di Clark

La Ferrari di Surtees al terzo posto - Bandini ritirato - Anche la giapponese «Honda» non ha potuto reggere l'impari confronto

### NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Silverstone, 10

Jim Clark ha dato un'altra dimostrazione della sua eccezionale classe vincendo la diciottesima edizione del Gran Premio automobilistico d'Inghilterra sul circuito di Silverstone.

Lo scozzese volante è riuscito a concludere vittoriosamente la corsa nonostante che la sua Lotus Climax abbia marciato in semiarre meccanica per quasi metà gara.

Con il successo odierno Jim Clark ha praticamente aumentato quasi il titolo mondiale 1965, portando il suo vantaggio su Hill e Surtees, rispettivamente secondo e terzo nella graduatoria mondiale, a proporzioni ben difficilmente vincibili.

Clark è scattato come è suo costume non appena lo starter ha abbassato la bandierina e si è portato immediatamente al comando del romboante canottello. Lo scozzese marciava ad un ritmo indovinato, aumentando quasi continuamente il suo vantaggio su Graham Hill e John Surtees. L'andiriviera a metà gara aveva tolto 34" di vantaggio sul britannico alfiere della B.R.M. ed appariva ormai chiaro che non restava che assistere ad una sua nuova clamorosa dimostrazione di superiorità. Poco dopo però il motore della misura del battistrada ha cominciato a non funzionare più e Clark ha dovuto ritirarsi.

Graham Hill ha spinto al massimo nel tentativo di riuscire a tornare su Clark, ma questi ha resistito brillantemente, grazie alla sua enorme abilità e ad Hill non è riuscito che di avvicinare il vincitore.

Clark ha concluso la corsa nel tempo di 2'05"24, pari ad una media oraria di miglia 110,02. Il tempo di Hill è stato di 2'05"28, inferiore di 24" a quello di John Surtees. La vittoria di Clark, di nuova produzione, ha cominciato a non funzionare perfettamente nel cinquantesimo giro. Il capo della Lotus, Colin Chapman, non se ne è però mostrato molto preoccupato; ha affermato che l'inconveniente sarà facilmente eliminato. Oggi comunque Clark ha vinto esclusivamente grazie alla sua abilità.

Nella classifica di campionato mondiale Clark ha ora 36 punti contro i 23 di Graham Hill. Questi ha oggi stabilito il record sul giro con il tempo di 1'32"2 (primato precedente 1'33"). Il leader della Ferrari, John Surtees, ha fatto una corsa regolare e, per certi aspetti, lodevole: non è comunque mai stato in grado di insidiarsi nella lotta per le prime due posizioni. L'altro pilota della Ferrari, Lorenzo Bandini, è stato costretto al ritiro al sesto giro.

Anche la Honda di Jimher, quarto nei primi 5 giri, non ha avuto fortuna. Al 17° giro si trovava in ottava posizione e subito dopo si è fermato per un controllo alle candele; quindi ha annunciato il suo ritiro per mancanza di potenza e surriscaldamento del motore.

Ecco l'ordine d'arrivo: 1) Jim Clark (Lotus Climax) in 2'05"24; 2) Hill (Inghilterra) B.R.M. 2'05"28; 3) Surtees (Inghilterra) Ferrari 2'05"53; 4) Spence (Inghilterra) Lotus Climax 2'06"40; 5) Stewart (Scozia) B.R.M. 2'06"45; 6) Dan Gurney (USA) Brabham Climax; 7) Bonnier (Sve-

zia) Brabham Climax; 8) Gardner (Austria) Brabham-B.R.M.; 9) Siffert (Svizzera) Brabham-B.R.M.; 10) McLaren (Nuova Zelanda) Cooper Climax.

Gerard Simmons

Alta Francia il titolo mondiale di spada

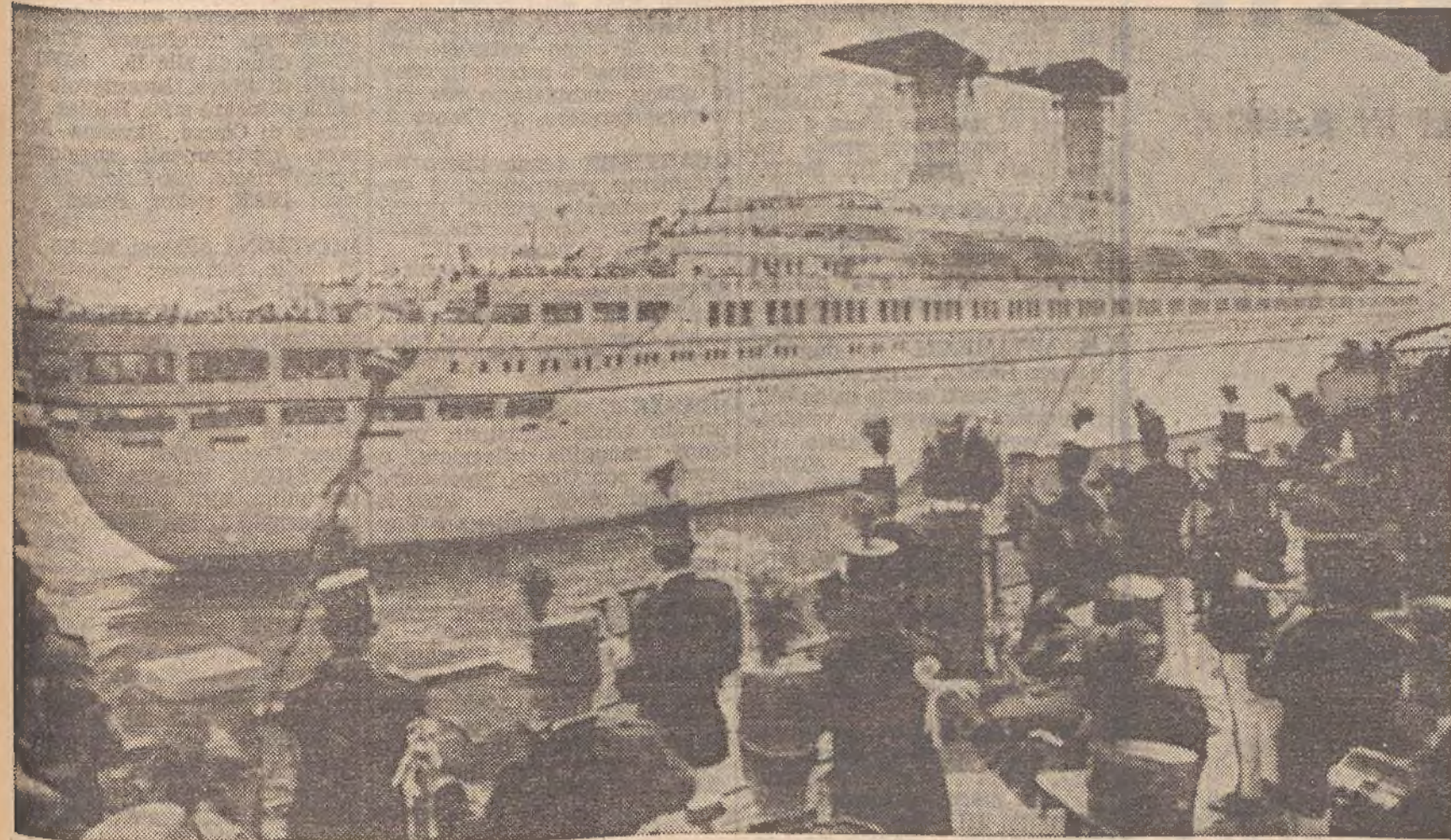






# SERVIZI DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

## PRIMA CROCIERA DELLA «RAFFAELLO»



Genova — Accompagnata dalle feste manifestazioni proprie dei grandi avvenimenti navali la «Raffaello» è partita per la sua prima crociera che toccherà Canna, Malta, il Pireo, Napoli e nuovamente Genova. Fra i passeggeri illustri imbarcati il senatore Merzagora con la consorte che fu madrina della superba unità. Nella foto il distacco dalla banchina

UNA DECISIONE DI PORTATA STORICA ESPRESSA DAL CONGRESSO DEGLI STATI UNITI

## Fuori legge gli ostacoli al diritto di voto dei negri

Sono state abolite le «prove di scrittura», le pesanti tasse e simili. Il dispositivo interessa otto Stati - Appello di Johnson contro la violenza

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

New York, 10

A un anno dall'assassinio nel Mississippi di tre giovani che assieme a centinaia di altri conducevano una campagna contro la discriminazione elettorale dei negri, a tre mesi dalla marcia di Selma per il voto ai negri che culminò nell'uccisione da parte dei razzisti di Viola Liuzzo, madre di cinque figli, il Congresso ha approvato la legge elettorale diretta ad abbattere gli ostacoli artificiali opposti al voto dei negri. Dal ranch di Johnson City dove trascorre la fine di settimana, il Presidente Johnson ha dichiarato che il voto favorevole alla legge esprime l'aspirazione della Camera rappresentativa a un momento luminoso nella storia del Congresso. Il Presidente ha poi rivolto ai negri un appello affinché, ottenuto questo strumento di affermazione civile dal Congresso, essi si servano del voto piuttosto che di pubbliche dimostrazioni. Lyndon Johnson ha detto: «Noi siamo stati riuniti alla giustizia dal suono di inni e di sermoni, di discorsi e di dimostrazioni pacifiche. Ma il silenzio più segreto tuonerà contro volte più fragorose».

Il Presidente aveva forse in mente la «vera calda» dello scorso anno, quando sommosse e rivolte esplosero nei ghetti di colore di quasi tutte le grandi metropoli e in numerose cittadine - le lunghe e dure lotte di quest'anno e dei primi di quest'estate nell'Alabama e nel Mississippi - le manifestazioni in corso a Bogalusa, nella Louisiana, ove avvistati un bianco e un negro che si battono, il disordine che regna nella difesa armata in modo pragmatico e non mistico-dottorinale come i musulmani neri. Nella stessa Louisiana si sta dando la caccia all'assassino di un vicesceriffo negro, ucciso naturalmente per il colore della sua pelle. Il governatore dello Stato John McKeithen ha posto sul capo un ricatto a tutti i Paesi dell'organizzazione affinché i quattro uomini siano arrestati.

La polizia spagnola ha precisato che i quattro entrarono in Spagna attraverso Badajoz, il 13 febbraio scorso, a bordo di due automobili e tornarono in Portogallo attraverso il posto di confine di Huelva il giorno successivo. Le targhe delle due automobili - secondo la polizia portoghese - appartengono in realtà ad un autocarro e ad un'auto pubblica che, questo anno, non hanno mai attraversato il confine. Come si ricorderà, il 24 aprile scorso, vicino a Villanueva del Fresno, furono trovati due cadaveri in avanzato stato di decomposizione: più tardi, i due corpi furono identificati per quelli del generale Delgado e della sua segretaria brasiliana.

### Un funambolo precipita da 36 metri d'altezza

Parigi, 10. Tutti gli abitanti di Aubierne, un paese del Finistère, erano sulla piazza principale per assistere alle evoluzioni di una «troupe» di acrobati tedeschi che davano spettacolo a trenta metri d'altezza. Un funambolo, che aveva seguito con emozione i vari esercizi applaudendo calorosamente, si apprestava ad assistere a uno degli ultimi numeri, quello di un giovane funambolo, quando questi fu perduto.

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

New York, 10

La nuova legge prevede come delitto federale, perseguibile dai tribunali federali, ogni atto inteso a privare un cittadino del diritto di voto. Poi, abolisce le tasse per il voto e le prove di scrittura negli Stati in cui il numero degli iscritti non supera la metà degli aventi diritto, e si presume pertanto che sia in atto una discriminazione. Inoltre, la legge contempla l'assunzione da parte di ispettori federali dei poteri in fatto di iscrizioni nei registri elettorali, in una serie di casi in cui vi siano indizi di discriminazione. In concreto, il meccanismo della legge scatta-

La nuova legge prevede come delitto federale, perseguibile dai tribunali federali, ogni atto inteso a privare un cittadino del diritto di voto.

La nuova legge prevede come delitto federale, perseguibile dai tribunali federali, ogni atto inteso a privare un cittadino del diritto di voto. Poi, abolisce le tasse per il voto e le prove di scrittura negli Stati in cui il numero degli iscritti non supera la metà degli aventi diritto, e si presume pertanto che sia in atto una discriminazione. Inoltre, la legge contempla l'assunzione da parte di ispettori federali dei poteri in fatto di iscrizioni nei registri elettorali, in una serie di casi in cui vi siano indizi di discriminazione. In concreto, il meccanismo della legge scatta-

La nuova legge prevede come delitto federale, perseguibile dai tribunali federali, ogni atto inteso a privare un cittadino del diritto di voto.

## Gli uccisori di Delgado sono stati identificati

Per la loro cattura, essendo irreperibili è stato sollecitato l'aiuto dell'Interpol

Lisbona, 10

L'agenzia di stampa spagnola «EFE» annuncia che la polizia portoghese e spagnola hanno chiesto la collaborazione dell'Interpol per ritrovare quattro uomini sospettati di essere coinvolti nell'assassinio del leader dell'opposizione portoghese, Humberto Delgado, e della sua segretaria. Secondo la stessa fonte, i quattro uomini sono stati identificati dalla polizia spagnola e sarebbero Ernesto De Castro Souza, Roberto Vurriza Bazal, Felipe Garcia Tavares e Vashadeo Kundamal. L'agenzia afferma che è stato chiesto all'Interpol di diramare un avviso a tutti i Paesi dell'organizzazione affinché i quattro uomini siano arrestati.

### La Berg Isel Bund difende il funzionario truffatore

Vienna, 10. La «Presse» pubblica oggi una lettera aperta del nuovo presidente del Berg Isel Bund, Franz Kranebitter, che difende il capo dell'ufficio stampa del Berg Isel Bund, Robert Drechsler, dall'accusa di fare affari truffaldini con la questione del Sud Tirolo, avanzata in un articolo della «Presse» del 30 giugno scorso.

### Quindici anni a Varsavia per borsa nera di carne

Varsavia, 10. Un tribunale di Varsavia ha condannato oggi a pene detentive da 10 a 15 anni dodici persone implicate in un'organizzazione clandestina per la vendita della carne. Zdzislaw Rudzki, ex vicedirettore dell'organizzazione della città di Varsavia per la vendita al dettaglio della carne, ha ricevuto la condanna più severa: quindici anni di carcere. L'accusa ha dichiarato Rudzki, approfittando della sua carica, togliere la carne dai pubblici negozi vendendola al mercato nero.

La polizia spagnola ha precisato che i quattro entrarono in Spagna attraverso Badajoz, il 13 febbraio scorso, a bordo di due automobili e tornarono in Portogallo attraverso il posto di confine di Huelva il giorno successivo.

DOPO LE CIRCOSTANZIE ACCUSE APPARSE SU «DIE PRESSE»

## La Berg Isel Bund difende il funzionario truffatore

Viene esaltato il suo operato di editore per il «Sud Tirolo»

Vienna, 10. La «Presse» pubblica oggi una lettera aperta del nuovo presidente del Berg Isel Bund, Franz Kranebitter, che difende il capo dell'ufficio stampa del Berg Isel Bund, Robert Drechsler, dall'accusa di fare affari truffaldini con la questione del Sud Tirolo, avanzata in un articolo della «Presse» del 30 giugno scorso.

La «Presse» pubblica oggi una lettera aperta del nuovo presidente del Berg Isel Bund, Franz Kranebitter, che difende il capo dell'ufficio stampa del Berg Isel Bund, Robert Drechsler, dall'accusa di fare affari truffaldini con la questione del Sud Tirolo, avanzata in un articolo della «Presse» del 30 giugno scorso.

### ARRESTATO L'UOMO che minacciò Johnson

Washington, 10. L'FBI ha comunicato che l'uomo arrestato ad Amarillo nel Texas per avere rubato un'auto, Walter Daniel Hendrickson, è lo stesso che veniva ricercato per avere inviato lettere minatorie a Johnson. Nei suoi confronti il servizio segreto aveva diramato un ordine di cattura.

La polizia spagnola ha precisato che i quattro entrarono in Spagna attraverso Badajoz, il 13 febbraio scorso, a bordo di due automobili e tornarono in Portogallo attraverso il posto di confine di Huelva il giorno successivo.

DOPO LE CIRCOSTANZIE ACCUSE APPARSE SU «DIE PRESSE»

## La Berg Isel Bund difende il funzionario truffatore

Viene esaltato il suo operato di editore per il «Sud Tirolo»

Vienna, 10. La «Presse» pubblica oggi una lettera aperta del nuovo presidente del Berg Isel Bund, Franz Kranebitter, che difende il capo dell'ufficio stampa del Berg Isel Bund, Robert Drechsler, dall'accusa di fare affari truffaldini con la questione del Sud Tirolo, avanzata in un articolo della «Presse» del 30 giugno scorso.

La «Presse» pubblica oggi una lettera aperta del nuovo presidente del Berg Isel Bund, Franz Kranebitter, che difende il capo dell'ufficio stampa del Berg Isel Bund, Robert Drechsler, dall'accusa di fare affari truffaldini con la questione del Sud Tirolo, avanzata in un articolo della «Presse» del 30 giugno scorso.

A POCHI GIORNI DAL CULMINE DEL VIAGGIO SPAZIALE

## UNA INCOGNITA MINACCIA IL VIAGGIO DEL «MARINER 4»

Si teme l'esistenza su Marte di fasce del tipo Van Allen che potrebbero accicare tutte le macchine da presa

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Pasadena, 10

L'ora della verità per il «Mariner 4» è ormai vicina: la sonda lanciata dagli americani per strappare a Marte qualcuno dei suoi affascinanti segreti è adesso a 209.600.000 chilometri dalla Terra e da oltre due giorni sente l'attrazione gravitazionale del pianeta: tra quattro giorni dovrebbe essere in grado di fotografarlo da una distanza non maggiore di 9600 chilometri. In modo da fare vedere all'uomo oggetti che su Marte hanno un diametro non inferiore a due chilometri e mezzo. Se qualcuno pensa che si tratti di fotografie «poco dettagliate» pensi che sono cento volte migliori di quelle ottenute con il più potente telescopio. Tutto funziona a perfezione a bordo di quella strana «libellula», che raggiunge quasi sette metri di apertura alare, per così dire, e che da quasi sette mesi viaggia attraverso lo spazio verso il «pianeta rosso».

Comportandosi come ha fatto finora, «Mariner 4» è già di gran lunga il campione di tutte le sonde planetarie lanciate dall'uomo e che hanno resistito una quasi ininterrotta catena di insuccessi. Ma una incognita di eccezionale gravità pesa sulla riuscita finale dell'esperimento: esiste attorno a Marte una fascia elettromagnetica di tipo di quella che circonda la Terra e che è nota con il nome di cintura di Van Allen? E in caso positivo, le radiazioni solari, assorbite dalla fascia, acciecherebbero i delicati sistemi di puntamento elettronico delle telecamere di «Mariner 4».

A Pasadena si vivono ore di ansia. Se qualcosa dovesse succedere a «Mariner 4» verso le ore 11 di giovedì 15 luglio, il momento più drammatico dell'esperimento, ci sarebbe ben poco da fare, da Terra. E non per mancanza di strumenti correttivi radio comandati per mancanza di tempo. Sulla Terra siamo abituati all'idea che i segnali elettrici siano istantanei: come si gira lo interruttore, si accende la lam-

padra. Ma nello spazio non è così: occorrono dodici minuti perché un segnale radio lanciato dal «Mariner» arrivi sulla Terra, e dodici perché la «risposta» faccia il cammino inverso: 24 minuti, considerando zero il tempo di elaborazione di una risposta a Terra. Ebbene, il tempo utile in cui «Mariner» può compiere la sua missione e di appena 25 minuti. Prima e dopo sarà troppo lontano da Marte per fotografare cose interessanti: ecco il dramma della fase conclusiva di questa impresa.

Ma ammettiamo che tutto vada bene: in quei ventisei minuti, con gli obiettivi delle camere puntati contro Marte «Mariner» scatterà una serie di immagini che verranno dap-

prima immagazzinate, e poi trasmesse a Terra frazionemente ciascuna in 800.000 unità di informazione. Per una sola foto occorreranno 8 ore e mezzo di trasmissione. Solo dieci giorni dopo aver oltrepassato Marte, il «Mariner 4» avrà finito di trasmettere le immagini raccolte in quei 25 minuti. Gli scienziati di Pasadena hanno deciso che le camere saranno azionate da Terra, quando la sonda si troverà a 18.890 chilometri dal pianeta. Uno dei dati più preziosi sarà quello relativo alla densità atmosferica di Marte: si potrà determinare dalla intensità del segnale fotografico rimandato indietro dalla superficie del pianeta.

A. P.

Boumediene ha formato il Governo algerino

Algeri, 10

E' stata annunciata la costituzione del primo Governo algerino formato dopo la caduta di Ben Bella. Il colonnello Houari Boumediene è Presidente del Consiglio e Ministro della Difesa. Il Ministero degli Esteri è stato affidato ad Abdel Aziz Boufelfla. Il nuovo Governo algerino, approvato stamattina dal Consiglio militare della rivoluzione presieduto da Boumediene, sostituisce il Governo del Presidente Ahmed Ben Bella, rovesciato il 19 giugno dopo essere rimasto tre anni al potere. Tra i venti Ministri figura soltanto uno dei vecchi capi dell'ENL: Rabah Bitat, il quale si trovava all'opposizione sotto il Governo di Ben Bella. Per la prima volta, Bachir Boumazza viene sollevato dalle sue responsabilità di natura economica per divenire Ministro delle Informazioni.

IL SENATORE MONTINI dimesso dall'ospedale

Londra, 10

Il sen. Ludovico Montini, il quale si trova in visita privata in Inghilterra, è stato dimesso oggi dall'ospedale di Westminster nel quale era stato ricoverato ieri in seguito a un malore che lo aveva colpito mentre visitava la Camera dei Comuni.

IN OCCASIONE DEL PROSSIMO CONSIGLIO N.A.T.O. A PARIGI

## Fanfani e Couve de Murville si incontreranno per il MEC

Una mediazione fra le parti in dissidio sarebbe in corso per opera del Ministro belga Spaak - De Gaulle disposto a riaprire il dialogo?

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

Parigi, 10

Il Ministro degli Esteri Fanfani incontrerà verosimilmente stamattina a Parigi, proveniente in aereo da New York, e lunedì si recherà all'Ambasciata italiana per conferire con Fanfani. Il Ministro degli Esteri italiani sarà a Parigi nel pomeriggio di lunedì, accompagnato dal direttore degli Affari politici della Farnesina Gaia, e in serata compierà il giro di orizzonte informativo sui problemi atlantici partecipando a una cena di lavoro in casa dell'Ambasciatore Alessandro, rappresentante permanente dell'Italia in seno alla NATO.

Martedì mattina l'on. Fanfani farà colazione con Spaak, il quale si sarà intrattenuto il giorno prima con Couve de Murville: come dire che il punto di vista francese sulla rottura di Bruxelles potrà essere confrontato, prima della visita del nostro Ministro al Quai d'Orsay, con quello italiano, tramite i buoni uffici dello statista belga. Le ultime dichiarazioni di Spaak confermano - si è notato - la sua intenzione di assumere un ruolo di mediatore. Egli ha detto di ritenere che nella posizione francese nei confronti dei punti giuridici, ma ha aggiunto che tocca alla Commissione Hallstein uscire dall'inerzia, cioè formulare nuove proposte di compromesso. E' esattamente la tesi del Governo di Roma e di Bonn, ribadita al termine delle conversazioni franco-italiane di questi giorni, mentre a Parigi si era tentati di pronunciare una «scomunica» nei confronti della commissione, respingendone a priori le controproposte eventuali.

L'on. Fanfani s'incontrerà anche con l'olandese Luns e con il lussemburghese Werner e così - tenuto conto che i punti di vista italiano e tedesco sui problemi del MEC sono già stati messi a confronto, all'insegna di una sostanziale identità, nei colloqui di Bonn - il nostro Ministro potrà conoscere, al termine delle sue conversazioni parigine, le opinioni di tutti i «partner» europei. Venerdì 16 luglio - com'è noto - il discorso sarà portato avanti tra Saragat e De Gaulle, in occasione dell'incontro per l'inaugurazione del traliccio del Bianco, cui parteciperanno anche Fanfani e Couve de Murville. Quest'ultimo è stato convocato in mattinata all'Eliseo, dove ha preso da De Gaulle, verosimilmente, le istruzioni per le conversazioni di lunedì e martedì di prossimi.

Nell'attesa di conoscere i risultati di questi contatti la stampa francese si trincererà in un prudente riserbo. Ma le note pessimistiche dei giorni scorsi cedono il passo, adesso, ad una serenità maggiore. Si nota («L'Aurore») che «l'intransigenza francese sembra evolvere verso il desiderio di riannodare il dialogo», anche in considerazione delle voci eleva-

bandonato nella toilette «qualcosa capace di provocare il disastro. Nella parte dell'aereo dove è avvenuta l'esplosione non vi era infatti alcun organo combustibile o altro che potesse provocare una esplosione. Le pareti in acciaio inossidabile della toilette ed altre parti del locale sono state inviate a Vancouver per esservi esaminate da un esperto metallurgico: i frammenti saranno sottoposti a prove di laboratorio per accertarne la potenza dell'esplosione. Si spera che da tali analisi possa anche determinarsi l'esatta natura dell'esplosivo».

Scontro fra treni in Turchia

Sette morti, quattro feriti

Istanbul, 10

Due treni merci si sono scontrati frontalmente sulla linea ferroviaria Maltaya-Adana, nella Turchia meridionale, provocando la morte di sette ferrovieri e il ferimento di altri quattro. Tre dei feriti versano in condizioni gravissime. Uno dei due convogli era formato da vagoni cisterna carichi di petrolio grezzo: l'urto ne ha provocato l'esplosione e l'incendio. Le fiamme si sono propagate anche all'altro convoglio, deragliando per l'urto. I feriti hanno subito gravi ustioni. Si ritiene che l'incidente sia stato provocato da un difetto di segnalazione, o via libera ai due treni procedenti in senso opposto sullo stesso binario.

### Cambia alla Casa Bianca il consigliere militare

Johnson City, 10

Il generale Chester Clifton, consigliere militare del Presidente Johnson alla Casa Bianca, si appresta a lasciare l'incarico e ad andare in pensione. Clifton ricopre la carica dal gennaio del 1961 quando fu chiamato dal Presidente Kennedy. Lo sostituirà il maggiore James U. Cross già comandante del 1° personale del Presidente, che sarà promosso tenente colonnello la settimana prossima. Cross era anche stato comandante dell'aereo militare a disposizione di Johnson.

cano, esportò la politica del suo Governo nel Vietnam e a San Domingo. Georges Ball è giunto stamattina a Parigi, proveniente in aereo da New York, e lunedì si recherà all'Ambasciata italiana per conferire con Fanfani.

Il Ministro degli Esteri italiani sarà a Parigi nel pomeriggio di lunedì, accompagnato dal direttore degli Affari politici della Farnesina Gaia, e in serata compierà il giro di orizzonte informativo sui problemi atlantici partecipando a una cena di lavoro in casa dell'Ambasciatore Alessandro, rappresentante permanente dell'Italia in seno alla NATO.

Martedì mattina l'on. Fanfani farà colazione con Spaak, il quale si sarà intrattenuto il giorno prima con Couve de Murville: come dire che il punto di vista francese sulla rottura di Bruxelles potrà essere confrontato, prima della visita del nostro Ministro al Quai d'Orsay, con quello italiano, tramite i buoni uffici dello statista belga. Le ultime dichiarazioni di Spaak confermano - si è notato - la sua intenzione di assumere un ruolo di mediatore. Egli ha detto di ritenere che nella posizione francese nei confronti dei punti giuridici, ma ha aggiunto che tocca alla Commissione Hallstein uscire dall'inerzia, cioè formulare nuove proposte di compromesso. E' esattamente la tesi del Governo di Roma e di Bonn, ribadita al termine delle conversazioni franco-italiane di questi giorni, mentre a Parigi si era tentati di pronunciare una «scomunica» nei confronti della commissione, respingendone a priori le controproposte eventuali.

L'on. Fanfani s'incontrerà anche con l'olandese Luns e con il lussemburghese Werner e così - tenuto conto che i punti di vista italiano e tedesco sui problemi del MEC sono già stati messi a confronto, all'insegna di una sostanziale identità, nei colloqui di Bonn - il nostro Ministro potrà conoscere, al termine delle sue conversazioni parigine, le opinioni di tutti i «partner» europei. Venerdì 16 luglio - com'è noto - il discorso sarà portato avanti tra Saragat e De Gaulle, in occasione dell'incontro per l'inaugurazione del traliccio del Bianco, cui parteciperanno anche Fanfani e Couve de Murville. Quest'ultimo è stato convocato in mattinata all'Eliseo, dove ha preso da De Gaulle, verosimilmente, le istruzioni per le conversazioni di lunedì e martedì di prossimi.

Nell'attesa di conoscere i risultati di questi contatti la stampa francese si trincererà in un prudente riserbo. Ma le note pessimistiche dei giorni scorsi cedono il passo, adesso, ad una serenità maggiore. Si nota («L'Aurore») che «l'intransigenza francese sembra evolvere verso il desiderio di riannodare il dialogo», anche in considerazione delle voci eleva-

bandonato nella toilette «qualcosa capace di provocare il disastro. Nella parte dell'aereo dove è avvenuta l'esplosione non vi era infatti alcun organo combustibile o altro che potesse provocare una esplosione. Le pareti in acciaio inossidabile della toilette ed altre parti del locale sono state inviate a Vancouver per esservi esaminate da un esperto metallurgico: i frammenti saranno sottoposti a prove di laboratorio per accertarne la potenza dell'esplosione. Si spera che da tali analisi possa anche determinarsi l'esatta natura dell'esplosivo».

Scontro fra treni in Turchia

Sette morti, quattro feriti

Istanbul, 10

Due treni merci si sono scontrati frontalmente sulla linea ferroviaria Maltaya-Adana, nella Turchia meridionale, provocando la morte di sette ferrovieri e il ferimento di altri quattro. Tre dei feriti versano in condizioni gravissime. Uno dei due convogli era formato da vagoni cisterna carichi di petrolio grezzo: l'urto ne ha provocato l'esplosione e l'incendio. Le fiamme si sono propagate anche all'altro convoglio, deragliando per l'urto. I feriti hanno subito gravi ustioni. Si ritiene che l'incidente sia stato provocato da un difetto di segnalazione, o via libera ai due treni procedenti in senso opposto sullo stesso binario.

### Cambia alla Casa Bianca il consigliere militare

Johnson City, 10

Il generale Chester Clifton, consigliere militare del Presidente Johnson alla Casa Bianca, si appresta a lasciare l'incarico e ad andare in pensione. Clifton ricopre la carica dal gennaio del 1961 quando fu chiamato dal Presidente Kennedy. Lo sostituirà il maggiore James U. Cross già comandante del 1° personale del Presidente, che sarà promosso tenente colonnello la settimana prossima. Cross era anche stato comandante dell'aereo militare a disposizione di Johnson.

tesa contro un'eventuale rottura del Mercato Comune negli ambienti agricoli ed industriali del Paese. Questo ammorbidimento di posizioni è soltanto esteriore, oppure si tradurrà in concessioni concrete al punto di vista degli altri alleati? La questione è tutta qui.

Ugo Ronfani

Nel primo anniversario della scomparsa del Reverendo

Mons. Giuseppe Dagri

I familiari lo ricordano con immutato affetto e gratitudine. Santa Messa di suffragio saranno celebrate domani, lunedì, alle ore 8 nella cappella del Cimitero di San'Anna, e alle ore 19 nella chiesa di San Vincenzo dei Paoli.

Carla Ferman nata Movia

d'anni 89

Profondamente addolorati ne danno il mesto annuncio i figli ALCEIDE, LINDA, IOLANDA, VITTORIA, la nuora, i generi e i nipoti unitamente ai parenti tutti.

I funerali seguiranno a Gradisca oggi - domenica, 11 luglio - alle ore 16.30, con officina al Duomo.

Si ringraziano anticipatamente tutti coloro che in vario modo presteranno parte alla nostra commedia.

Funebria Prescher - Gradisca, tel. 9155

Il giorno 10 corr., si è spenta la nostra cara mamma

Maria Ciuk ved. Safred

Ne danno il triste annuncio i figli, le figlie, il fratello, i nipoti, i generi, le nuore e i parenti tutti.

I funerali seguiranno domani 12 corr., alle ore 10 dalla cappella di via della Pietà.

Famiglie: SIROTI, PAOLETTI, GIOSIO

RINGRAZIAMENTO

Nell'impossibilità di farlo personalmente ringraziamo tutti coloro che presso parte al dolore per la perdita del nostro adorato

Ernesto Borovina

la moglie LUGIA e il figlio LIVIO.

RINGRAZIAMENTO

La moglie PIERINA e i parenti tutti ringraziano coloro che hanno voluto partecipare al dolore per la scomparsa del loro caro

Alfonso Fabbro

Domani, 12, ricorre il primo, tristissimo anniversario della repentina scomparsa del

ARRIGO GROPPI

In questi giorni più acuta è la nostalgia della sua amata persona, dei suoi occhi, del suo lieto, indulgente sorriso.

Con lo stesso acuto dolore d'un anno fa e con rimpianto senza fine, la moglie ANNAMARIA e la tanto amata figlia GABRIELLA lo ricordano a tutti quelli che, conoscendolo, poterono apprezzare le sue doti di mente e di cuore.

Trisole, 11 luglio 1965

Nel II triste anniversario della morte del suo caro

Giovanni Oberti

la moglie MARIA lo ricorda con immutato affetto ai parenti e a quanti lo conobbero e stimarono.

La S. Messa in suffragio verrà celebrata il giorno 13 (martedì) alle ore 6.15 nella chiesa di Roiano.

CHINO ALESSI

Direttore responsabile Editore C. E. T. Stab. Tip. Trisole - Via S. Felice 8

La tiratura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accreditamento Diffusione

ROSSETTA

la mamma con immutato dolore la ricorda a quanti le volevo bene.

IDA MACCHINI

Il 9 corr., si è spento serenamente il nostro caro

ARCH.

Mario Picciola

di anni 87

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la moglie FRANCESCA unitamente ai figli, alle nuore, ai nipoti e ai parenti tutti.

Si dispensa dalle visite di condoglianza

(Primaria Impresa Zimolo)

Il giorno 8 luglio periva in Perugia in un incidente automobilistico

Pietro Bevilacqua

commerciale

Ne dà l'annuncio la figlia CLAUDIA.

10 luglio 1965

Il giorno 9 corrente si è spenta serenamente

Vincenza Sinsig ved. Bratus

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio ERVINO, la nuora NORMA, la sorella GILDA ved. EUCOLI, i nipoti MILVIA, NUCIO, ROSSANA e i parenti tutti.

Un particolare ringraziamento va al primario prof. Lovisato, ai sigg. Medici, e a tutto il personale sanitario della II Divisione Medica dell'Ospedale Maggiore.

A Melbourne il giorno 7-6-65 tragico incidente aereo uccise la giovane vita di

Riccardo Baccotta

Lo comunica ad amici e conoscenti l'adorata madre LIBERA BACCOTTA.

Prendono parte con grandissimo cordoglio le famiglie: ADAMI, MANCINELLI, WUSTIZ, TABANELLI, CANTAGALLI, BATTISTA, FUFULIN.

Una Messa sarà officiata alle ore 11 di domenica 11-7-1965 nella chiesa dell'Immacolata Cuore di Maria di via S. Anastasio.

Con i confort della Fede, dopo il breve malattia, all'Ospedale Civile di Gorizia si è spenta serenamente

Carla Ferman nata Movia

d'anni 89

Profondamente addolorati ne danno il mesto annuncio i figli ALCEIDE, LINDA, IOLANDA, VITTORIA, la nuora, i generi e i nipoti unitamente ai parenti tutti.

I funerali seguiranno a Gradisca oggi - domenica, 11 luglio - alle ore 16.30, con officina al Duomo.

Si ringraziano anticipatamente tutti coloro che in vario modo presteranno parte alla nostra commedia.

Funebria Prescher - Gradisca, tel. 9155

Il giorno 10 corr., si è spenta la nostra cara mamma

Maria Ciuk ved. Safred

Ne danno il triste annuncio i figli, le figlie, il fratello, i nipoti, i generi, le nuore e i parenti tutti.

I funerali seguiranno domani 12 corr., alle ore 10 dalla cappella di via della Pietà.

Famiglie: SIROTI, PAOLETTI, GIOSIO

RINGRAZIAMENTO

Nell'impossibilità di farlo personalmente ringraziamo tutti coloro che presso parte al dolore per la perdita del nostro adorato

Ernesto Borovina



